



INSARAG
Preparedness Response

30
YEARS

إرشادات الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ | ٢٠٢٠

المجلد الثاني: التأهب والاستجابة

الدليل (ج): التصنيف وإعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ



OCHA

United Nations Office
for the Coordination of
Humanitarian Affairs

المحتويات

٤	..... الاختصارات
٥	..... مقدمة
٦	..... ٢ نظرة عامة على التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ
٦	..... ٢,١ أهداف التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ
٦	..... ٢,٢ الغرض من التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ
٦	..... ٢,٣ جدولة تمرين إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ
٦	..... ٢,٤ قدرات فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية
٧	..... ٢,٤,١ فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية بمستوى خفيف
٧	..... ٢,٤,٢ فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية بمستوى متوسط
٨	..... ٢,٤,٣ فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية بمستوى كثيف
٨	..... ٢,٤,٤ ترشيح فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية للتصنيف/إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ
٨	..... ٢,٥ تقييم التصنيف/إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ
٨	..... ٢,٥,١ القدرة على الاستجابة
٩	..... ٢,٥,٢ القدرة التقنية
٩	..... ٢,٦ أسباب إعادة التصنيف (إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ)
٩	..... ٢,٦,١ انتهاء فترة التصنيف
٩	..... ٢,٦,٢ تغيير في هيكل فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية
٩	..... ٢,٦,٣ تغيير في مستوى التصنيف
٩	..... ٢,٦,٤ سلوك استجابي دولي غير لائق
١٠	..... ٢,٧ تكلفة التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ
١٠	..... ٢,٨ دليل فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المُصنَّفة
١٠	..... ٢,٩ كيفية التواصل مع الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ
١١	..... ٣ أصحاب المصلحة في عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ
١١	..... ٣,١ الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ
١٢	..... ٣,٢ سياسة الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، وجهات التنسيق المعنية بالعمليات التشغيلية وفرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية
١٢	..... ٣,٣ اختصاصيو التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ
١٤	..... ٣,٤ اختيار وتقييم اختصاصيي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ
١٥	..... ٣,٥ موجه وفريق توجيه التصنيف/ إعادة التصنيف خارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ
١٦	..... ٣,٦ الدعم الثنائي للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ الخاص بفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية
١٦	..... ٣,٧ الاستشارات الخارجية لدعم التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ
١٦	..... ٣,٨ مسؤوليات الموجه
١٧	..... ٣,٩ مراقبو التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ
١٨	..... ٤ المنظمة الراعية لفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية
١٩	..... ٥ فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية
١٩	..... ٥,١ فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية التابع للحكومة

٥,٢	فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية التابع لمنظمة غير حكومية	١٩
٥,٣	فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المشتركة بين الحكومة والمنظمات غير الحكومية	١٩
٥,٤	فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المكونة من منظمات متعددة	١٩
٦	مراقبة التمرين (تنسيق التمرين)	٢٠
٧	عملية طلب التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ	٢١
٧,١	حافطة الأدلة المؤجزة	٢٢
٨	عملية تقييم التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ	٢٣
٨,١	حافطة الأدلة الشاملة	٢٣
٨,١,١	تقديم حافطة الأدلة الشاملة	٢٣
٨,١,٢	محتويات حافطة الأدلة الشاملة	٢٣
٨,١,٣	استعراض حافطة الأدلة الشاملة	٢٣
٨,١,٤	التحضر المسبق لعملية إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ	٢٤
٨,٢	تمرين التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ (التمرين الميداني الكامل)	٢٤
٨,٢,١	التعبئة	٢٧
٨,٢,٢	الوصول إلى البلد المتضرر	٢٨
٨,٢,٣	عمليات البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية	٢٩
٨,٢,٤	التسريح	٢٩
٩	برنامج التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ	٣٠
٩,١	برنامج التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ	٣٠
١٠	إبلاغ التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ	٣٩
١٠,١	القائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ ٢٠٢٠	٣٩
١٠,١,١	الترميز اللوني	٣٩
١٠,٢	إجراءات الطعن على عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ	٤٠
١١	متطلبات الإبلاغ عن استجابة فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المُصنَّف	٤١
١١,١	شهادة التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ	٤١
١١,٢	شارة التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ	٤١
١١,٣	دليل فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المُصنَّفة	٤١
١١,٤	لافتات مركز المستقبل/ المغادرة وخلية تنسيق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية	٤١
١٢	التزامات فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المُصنَّفة	٤٢
١٣	العمليات المشتركة للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ	٤٣
١٤	الخاتمة	٤٤
١٥	الملاحق	٤٥
٤٥	الملحق (أ): اختصاصات طاقم التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ	٤٥
٤٥	الملحق (ب): الجدول الزمني للتخطيط لعملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ الذي يستمر لعامين	٤٥
٤٥	الملحق (ج): جدول التغييرات التي طرأت على المبادئ التوجيهية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ ٢٠١٥-٢٠٢٠	٤٥
٤٥	الملحق (د): الملاحق المتوفرة على www.insarag.org	٤٥
٤٥	الملحق (د) ١: القائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ*	٤٥
٤٥	الملحق (د) ٢: دليل الفرق الدولية للبحث والإنقاذ في المناطق الحضرية*	٤٥

- الملحق (د) ٣: نموذج طلب التقديم على وظيفة اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ* ٦٦
- الملحق (د) ٤: نموذج طلب التقديم على وظيفة موجه التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ* ٦٦
- الملحق (د) ٥: المرحلة الأولى من طلب التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ* ٦٦
- الملحق (د) ٦: تقرير تقييم موجه التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ* ٦٦
- الملحق (د) ٧: المرحلة الثانية من طلب التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ* ٦٦
- الملحق (د) ٨: نموذج تقرير التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ* ٦٦
- الملحق (د) ٩: القائمة المرجعية للتقييم الذاتي السابق لإعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ* ٦٦

ملحوظة: لقد تم نقل الملاحق والقوائم المرجعية والنماذج المختارة من المبادئ التوجيهية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ (٢٠١٥) إلى قسم الملاحظات التوجيهية على www.insarag.org. لمزيد من المعلومات بشأن التغييرات التي طرأت على المبادئ التوجيهية لعام ٢٠١٥، راجع جدول التغييرات الوارد في الملحق (ج). لمعرفة الموقع المحدد للملحقات على www.insarag.org، انظر صفحة ٦٦.

* يرد الملحق في الملاحظات التوجيهية على www.insarag.org.

الاختصارات

حافطة الأدلة الموجزة	A-POE
قاعدة العمليات	BoO
حافطة الأدلة الشاملة	C-POE
مراقبة التمرين	EXCON
تمرين التدريب الميداني	FTX
مصطلح مُستخدم لتعريف تمرين ميداني كامل لمدة ٣٦ ساعة	FIELDX
التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ	IEC
إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ	IER
الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ	INSARAG
الفريق التوجيهي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ	ISG
الوكالة المحلية لإدارة الطوارئ	LEMA
مسؤول الاتصال	LO
الهيئة الوطنية لإدارة الكوارث	NDMA
المنظمة غير الحكومية	NGO
مكتب الأمم المتحدة لتنسيق الشؤون الإنسانية (أوتشا)	OCHA
مركز تنسيق العمليات في الموقع	OSOCC
معدات الوقاية الشخصية	PPE
مركز الاستقبال/ المغادرة	RDC
فرع دعم الاستجابة	RSB
خلية التنسيق بين القطاعات	SCC
إجراءات التشغيل القياسية	SOPs
الاختصاصات	TORs
تنسيق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية	UC
خلية تنسيق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية	UCC
الأمم المتحدة	UN
فريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم والتنسيق في حالات الكوارث	UNDAC
البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية	USAR
المركز الافتراضي لتنسيق العمليات في الموقع	VOSOCC

١ مقدمة

يؤيد قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة رقم ١٥٠/٥٧ بتاريخ ١٦ ديسمبر ٢٠٠٢ بشأن "تعزيز فاعلية المساعدة الدولية للبحث والإنقاذ في المناطق الحضرية وتنسيقها" المبادئ التوجيهية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ باعتبارها المرجع الرئيسي لتنسيق الاستجابة الدولية للبحث والإنقاذ في المناطق الحضرية. وتحدد المبادئ التوجيهية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ المنهجية التي يمكن للبلاد المتضررة من كارثة مفاجئة أن تتوقعها من مجتمع الاستجابة للبحث والإنقاذ في المناطق الحضرية الخاص بالفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. ويتولى المستجيبون الدوليون للبحث والإنقاذ في المناطق الحضرية تنفيذ هذه المنهجية التي تمت التدرب والتمرس عليها؛ لتقديم المساعدة خلال عمليات الاستجابة الدولية للبحث والإنقاذ في المناطق الحضرية.

يمكن الهدف من هذا الدليل في تحديد الحد الأدنى من المعايير التشغيلية للعملية الدولية للبحث والإنقاذ في المناطق الحضرية. ويتوقع الفريق التوجيهي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ من فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية في شبكة الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ استخدام الحد الأدنى من معيار عمليات البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية أثناء مراحل الإعداد والاستجابة وإعادة التأهيل. ومن المتوقع أيضاً أن تستخدم فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية داخل شبكة الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ هذا المعيار وتشاركه مع الآخرين الذين شرعوا في تكوين فريق محلي أو دولي للبحث والإنقاذ في المناطق الحضرية. وفي إطار الجهود الرامية إلى تحقيق هذا الهدف، وضعت شبكة الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ عمليتين تطوعيتين مستقلتين لمراجعة الأقران: التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ وإعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. ويمكن الغرض من هذا الدليل في التأكد من أن فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية الذي يستعد لإجراء عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ لديه فهم عميق لمتطلبات التخطيط والإعداد والتسليم المتوقعة. وباتباع هذه المبادئ، سيكون فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية جاهزاً لتقديم الخدمات المتخصصة، والعمل بشكل تعاوني، وتقديم المساعدة المنقذة للأرواح في الوقت المناسب للسكان المتضررين.

ويعتبر التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ عملية تتطلب جهداً فائقاً لا ينبغي الاستهانة به. وهي تتطلب الالتزام الإداري والمالي والتشغيلي الكامل للمؤسسة الراعية وفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية وموجهه بجانب العديد من أصحاب المصلحة الآخرين لضمان تحقيق النجاح. ويلزم على فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية وموجهيها التعرف على محتويات المبادئ التوجيهية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ وهذا الدليل. ويلزم أيضاً على اختصاصيي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ استخدام كل من المبادئ التوجيهية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ وهذا الدليل باعتباره مصدرًا مرجعيًا.

يجب توجيه أي أسئلة تتعلق بمحتوى هذا الدليل إلى الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ والموجه المُعَيَّن (حسبما هو مناسب).

٢ نظرة عامة على التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ

٢,١ أهداف التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ

يتعين على فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المُصنَّفة من الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ التي تخضع لعملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ الالتزام بما يلي:

- العمل وفق المنهجية والحد الأدنى من المعايير المنصوص عليها في المبادئ التوجيهية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ
- اكتساب القدرة على الانتشار السريع خلال أقصر إطار زمني ممكن بعد وقوع كارثة لتعظيم تأثيره الإيجابي على المجتمع المتضرر.
- فهم والتزام الأدوار والمسؤوليات المتعلقة بإعداد مركز الاستقبال/ المغادرة أو خلية تنسيق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية أو خلية التنسيق بين القطاعات أو جميعها وتشغيلها وتوفير عاملين بها.
- فهم الأدوار والمسؤوليات المتعلقة بالوكالة المحلية لإدارة الطوارئ واكتساب القدرة على الاندماج الفعال مع الاستجابة، ما يؤدي إلى تناسق وتماسك الجهود المبذولة لدعم الوكالة المحلية لإدارة الطوارئ.
- فهم دور المساعدة الدولية للبحث والإنقاذ في المناطق الحضرية في تكملة جهود الاستجابة الوطنية.
- تكون الحكومات الطالبة عندئذ على دراية بنوع الدعم المُضيف للقيمة الذي يأتي من فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المُصنَّفة.

٢,٢ الغرض من التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ

يمكن الغرض الأساسي من عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ في تزويد حكومة البلد المتضرر بقاعدة بيانات لفرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المُصنَّفة بمفردها من الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بمستوى خفيف أو متوسط أو كثيف والمُلزَم بما يلي:

- التعبئة السريعة.
- الاكتفاء الذاتي.
- إجراء عمليات منقذة للحياة بطريقة مهنية وآمنة.
- تنسيق أنشطتها بناءً على الأولويات التي تحددها الوكالة المحلية لإدارة الطوارئ (أو الوكالة الوطنية لإدارة الكوارث).
- مساعدة الأمم المتحدة مع خلية تنسيق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية وخليّة التنسيق بين القطاعات ومركز الاستقبال/ المغادرة والعمليات.
- تنسيق جهودها مع المستجيبين الدوليين الآخرين وزيادة الموارد الوطنية.
- عدم تشكيل عبء على البلد المتضرر.
- اعتماد آليات التنسيق المقبولة دوليًا والمنشأة في الموقع. ضمان الارتباط بمرحلة الإغاثة المبكرة في حالة وقوع حادث لدعم جهود الاستجابة الإنسانية الأوسع نطاقًا.

٢,٣ جدول تمرين إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ

يجب أن يتم إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ في مرحلة معينة خلال السنة التقييمية الخامسة التي تلي العملية الأصلية للتصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. ستؤكد الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ التاريخ الصحيح لعملية إعادة التصنيف مع الفريق المعني. ويجب تقديم أي طلبات لتمرين إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ الذي يسبق أو يلي دورة فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية التي مدتها خمس سنوات إلى الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ للنظر فيها.

٢,٤ قدرات فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية

يتعين على فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية التي تعمل على إنشاء قدرات البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية الرجوع إلى المبادئ التوجيهية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ (المجلد الثاني، الدليل (أ): بناء القدرات) للتوجيه. يقدم هذا الدليل معلومات عن العناصر الأساسية المطلوبة وطبيعة موارد فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية بمستوى خفيف ومتوسط وكثيف. ويبلغ الحد الأدنى

لعدد الأفراد المنتشرين اللازم للفريق بمستوى خفيف ١٧ فردًا، والفريق بمستوى متوسط ٤٠ فردًا، والفريق بمستوى كثيف ٥٩ فردًا. وتخطيط الفائض الوظيفي لضمان الحد الأدنى من توافر الموظفين لأغراض الانتشار بنسبة ٢:١ لكل وظيفة.

يجب أن تتألف فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية من خمسة مكونات رئيسية، وهي الإدارة والبحث والإنقاذ واللوجستيات والشؤون الطبية. تشير المبادئ التوجيهية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ إلى ثلاثة مستويات من القدرة ذات المستوى الخفيف والمتوسط والكثيف.

نوع الفريق	المدة	عدد المواقع	القدرة التقنية	القدرة الطبية
خفيف	١٢ ساعة / ٥ أيام	١	كلاب البحث و/أو البحث التقني والتجهيز والرفع	التعامل مع أعضاء الفريق وكلاب البحث والضحايا
متوسط	٢٤ ساعة / ٧ أيام	١	كلاب البحث و/أو البحث التقني و/أو التجهيز والرفع والقدرة على قطع الفولاذ الهيكلي	التعامل مع أعضاء الفريق وكلاب البحث والضحايا
كثيف	٢٤ ساعة / ١٠ أيام	٢ (بصورة متزامنة)	كلاب البحث والبحث التقني والتجهيز والرفع والقدرة على قطع الفولاذ الإنشائي	التعامل مع أعضاء الفريق وكلاب البحث والضحايا

الجدول ١: مستويات قدرة فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المُصنَّف. راجع أيضًا المجلد الثاني، الدليل (أ).

٢.٤.١ فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية بمستوى خفيف

يتكون فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية بمستوى خفيف من العناصر الخمسة التي تقتضيها المبادئ التوجيهية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، أي الإدارة، واللوجستيات، والبحث، والإنقاذ، والشؤون الطبية. يمكن لفرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية بمستوى خفيف إجراء عمليات البحث والإنقاذ في الهياكل الخشبية المنهارة أو المحطمة، و/أو البناء غير المُقوّى، بما في ذلك الهياكل المُقوّاة بشبكة فولاذية. ويجب عليهم أيضًا إجراء عمليات التجهيز والرفع. فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية بمستوى خفيف:

- مطلوب أن يكون لديه القدرة على العمل في موقع عمل واحد فقط.
- مطلوب أن يكون لديه القدرة للتعامل مع البحث بواسطة الكلاب و/أو البحث التقني،
 - ويجب أن يكون لديه عدد كافٍ من الموظفين للسماح بمتابعة العمليات لمدة ١٢ ساعة في موقع واحد (ليس بالضرورة في نفس الموقع؛ فقد تتغير المواقع) لمدة تصل إلى سبعة أيام.
- يجب أن يكون قادرًا على ضمان الرعاية الطبية لأعضاء فريقه (بما في ذلك كلاب البحث في حالة توفرها) وكذلك الضحايا الذين يجدونهم إذا سمحت حكومة البلد المتضرر بذلك.

٢.٤.٢ فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية بمستوى متوسط

يتكون فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية من المستوى المتوسط من العناصر الخمسة التي تتطلبها إرشادات الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، أي الإدارة، والخدمات اللوجستية، والبحث، والإنقاذ، والشؤون الطبية. تستطيع فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية من المستوى المتوسط إجراء عمليات البحث والإنقاذ التقنية في الهياكل من الخشب الثقيل و/أو البناء المقوّى المنهار أو المحطّم، بما في ذلك الهياكل المقوّاة بالفولاذ الهيكلي. ويجب عليهم أيضًا إجراء عمليات التجهيز والرفع. تشمل الاختلافات الرئيسية بين الفريق بمستوى متوسط وفريق بمستوى كثيف ما يلي.

- مطلوب أن يكون لديه القدرة على العمل في موقع عمل واحد فقط.
- مطلوب أن يكون لديه القدرة للتعامل مع البحث بواسطة الكلاب و/أو البحث التقني،
 - ويجب أن يكون لديه عدد كافٍ من الموظفين للسماح بمتابعة العمليات لمدة ٢٤ ساعة في موقع واحد (قد تتغير المواقع) لمدة تصل إلى سبعة أيام.
- يجب أن يكون قادرًا على ضمان الرعاية الطبية لأعضاء فريقه (بما في ذلك كلاب البحث في حالة توفرها) وكذلك الضحايا الذين يجدونهم إذا سمحت حكومة البلد المتضرر بذلك.

٢,٤,٣ فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية بمستوى كثيف

يتكون فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية بمستوى كثيف من المكونات الخمسة التي تقتضيها المبادئ التوجيهية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، أي: الإدارة، والخدمات اللوجستية، والبحث، والإنقاذ، والشؤون الطبية. تمتلك فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية من المستوى الثقيل القدرة التشغيلية لعمليات البحث والإنقاذ التقنية المعقدة في الهياكل المنهارة أو المحطمة التي تتطلب القدرة على قطع، وكسر وخرق الهياكل الخرسانية المسلحة بالفولاذ، بالإضافة إلى تدمير هذه الهياكل باستخدام أساليب الرفع والتجهيز. تشمل الاختلافات الرئيسية بين الفريق من المستوى الكثيف والفريق من المستوى المتوسط ما يلي.

- مطلوب أن يكون لديه المعدات والقوى العاملة للعمل بإمكانات تقنية ثقيلة في موقعي عمل منفصلين في وقت واحد. يتم تعريف موقع العمل المنفصل على أنه أي منطقة عمل تتطلب من فريق بحث وإنقاذ في المناطق الحضرية إعادة تخصيص الموظفين والمعدات إلى موقع مختلف والتي يتطلب جميعها دعمًا لوجستيًا منفصلاً. قد تستغرق أي مهمة من هذا النوع أكثر من ٢٤ ساعة بشكل عام.
- مطلوب أن يكون لديه كل من كلب البحث وإمكانات بحث تقني.
- مطلوب منه التحلي بالقدرة التقنية اللازمة لتقطيع الفولاذ الهيكلي المستخدم عادةً في أعمال التشييد والتقوية في المباني متعددة الطوابق.
- يلزم أن يضم عدد كافٍ من الموظفين وأن يتمتع بالقدرة اللوجستية الكافية لإجراء العمليات على مدار ٢٤ ساعة في موقعين مستقلين حتى عشرة أيام متتالية.
- يجب أن يكون قادرًا على ضمان الرعاية الطبية لأعضاء فريقه (بما في ذلك كلاب البحث في حالة توفرها) وكذلك الضحايا الذين يجدونهم إذا سمحت حكومة البلد المتضرر بذلك.

٢,٤,٤ ترشيح فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية للتصنيف/إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ

قد تنظر الحكومة أو المنظمة الراعية بمساعدة جهة تنسيق السياسات للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ في ترشيح فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية لعملية تصنيف الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.

٢,٥ تقييم التصنيف/إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ

يهدف التصنيف/إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ إلى تقييم وتصنيف مكونين رئيسيين لعمليات البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية الدولية، أي القدرة على الاستجابة والقدرة التقنية.

٢,٥,١ القدرة على الاستجابة

سيهدف تقييم القدرة على الاستجابة، بما في ذلك دور اتخاذ القرار للمؤسسة الراعية أو الحكومة، إلى تقييم قدرة فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية على رصد الكوارث المفاجئة، وتلقي إخطار بحالات الطوارئ العاجلة، وتعبئة الموارد وتوفير الاستجابة دوليًا بشكل يتسم بحسن التوقيت. كما سيقوم أيضًا بفرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية على إنشاء مركز استقبال ومغادرة/خلية تنسيق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية إذا كان هو أول فريق دولي قادم من فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية لمساعدة الوكالة المحلية لإدارة الطوارئ بهدف تلقي المساعدة الدولية. لمزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى دليل تنسيق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية الموجود ضمن علامات تبويب خلية تنسيق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية → للأدلة الخاصة بالملاحظات التوجيهية على

www.insarag.org

بمجرد اختيار أقصى عدد لأفراد فريق من فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية دعمًا لأي وظيفة تنسيقية، فلا يوجد أي التزام بتوفير أفراد إضافيين. وسيكون الالتزام بعدد يتجاوز هذه الأرقام استثناءً/على أساس كل حالة بمفردها ولن يقع إلا إذا قدم الفريق دعمًا إضافيًا لأي من آليات تنسيق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية.

يجب أن تكون فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية قادرة على أن تحظى باكتفاء ذاتي كامل طوال مدة النشر دون أن تشكل عبئًا على البلد المتضرر أو منظمات الاستجابة الدولية الأخرى. ومع ذلك، فمن المسلم به أن الفرق ستحتاج إلى المساعدة في شراء الوقود والأخشاب وموقع آمن لإنشاء قاعدة عملياتها. ستتطلب معظم الفرق أيضًا النقل عند الوصول إلى البلد المتضرر. فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية مسؤول عن جميع التكاليف المتعلقة بعملية نشره، ومنها إعادة الإمداد أثناء التواجد في الموقع.

لا يوجد أي اختلاف ولو طفيف، أثناء عملية التصنيف/إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، في تقييم قدرة الاستجابة لفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية من المستوى الخفيف أو المتوسط أو الكثيف، لأن ذلك ينطبق بنفس القدر على جميع مستويات التصنيف.

٢,٥,٢ القدرة التقنية

ستخضع القدرات التقنية لفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المتعلقة بكيفية أدائه لعمليات البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية للتقييم خلال عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. وسيختلف هذا التقييم حسب إذا ما كان الفريق يحاول الحصول على تصنيف المستوى الخفيف أو المتوسط أو الكثيف.

يتعين على فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية إثبات الكفاءة باستخدام قدراتها التقنية الكاملة في مجال البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية (المهارات والمعدات) أثناء تمرين الانهيار الهيكلي الواقعي والمتطور باستمرار بمعدل ٣٦ ساعة. وهو مصمم بطريقة تُشكل تحدياً لقدرة فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية على العمل بفاعلية في مهمة محاكاة "الحياة الواقعية" والجدول الزمني اللازم للمستوى المطلوب من التصنيف.

أما القدرة على الاستجابة والقدرة التقنية، يستخدم المقيّمون من اختصاصيي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ قائمة مرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بغرض إجراء التقييم. لمزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى القوائم المرجعية لعملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ (الملحق (د) ١) الموجودة ضمن علامات تبويب القوائم المرجعية → التصنيف الخارجي → إعادة التصنيف الخارجي بالملاحظات التوجيهية على www.insarag.org.

٢,٦ أسباب إعادة التصنيف (إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ)

٢,٦,١ انتهاء فترة التصنيف

قد قرر الفريق التوجيهي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ أن هناك حاجة إلى إعادة التصنيف بعد خمس سنوات. وإذا لم يتمكن فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية من إعادة التصنيف عند مرور السنة الخامسة لأسباب وجيهة تعلن عنها جهة التنسيق القطرية المعنية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، فيمكن أن يوافق الفريق التوجيهي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ على التمديد لمدة عام واحد، على أساس كل حالة على حدة. ولن يتم منح أي تمديدات إضافية.

٢,٦,٢ تغيير في هيكل فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية

ينطبق التصنيف الممنوح على هيكل فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية الذي جرى تقييمه. وإذا كان هناك أي تغيير هيكلي في تشكيل الفريق، فإنه من مسؤولية جهة تنسيق العمليات التشغيلية التابعة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ إبلاغ الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ على الفور.

ستعمل الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ على الفور على تيسير عملية استعراض التغيير الهيكلي لتحديد إذا ما كان يؤثر على تصنيف فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية. وإذا تقرر أن التغيير الهيكلي كان له تأثير سلبي على التصنيف، فإن الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ ستبلغ فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية والمنظمة الراعية له بأنه يلزم إجراء عملية إعادة التصنيف. ستتساور الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ مع الرئيس العالمي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ وستقدم المشورة لفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية حول إذا ما كان بإمكانه الاحتفاظ بتصنيفه الحالي إلى حين إعادة التصنيف.

٢,٦,٣ تغيير في مستوى التصنيف

يحدث ذلك عندما ينتقل فريق من مستوى تصنيف معين، على سبيل المثال من المستوى الخفيف إلى المستوى المتوسط، أو من المستوى المتوسط إلى المستوى الكثيف، أو العكس. ومن الناحية المثالية، يجب أن تهدف فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية إلى إجراء عملية استعراض التصنيف هذه عند مرور خمس سنوات. ومع ذلك، إذا رغب فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية في الانتقال من مستوى إلى آخر خلال فترة الخمس سنوات، فإنه يتعين عليه تقديم طلب كتابي إلى الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. ويلزم إجراء عملية التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بشكل كامل لأي فريق من فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية يرغب في تغيير مستوى التصنيف الأصلي الخاص به.

٢,٦,٤ سلوك استجابي دولي غير لائق

من المتوقع أن تلتزم جميع فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المُصنَّفة من الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بأعلى معايير النزاهة والمهنية وتعتبر ممثلة لمجتمع الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ في جميع أعمالها. وسيتولى الفريق التوجيهي للفريق

الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ مراجعة أي شكاوى رسمية تتلقاها الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بخصوص أي سلوك من جانب فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المصنّف أثناء عمليات الانتشار الدولي أو أنشطة الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. وقد يختار الفريق التوجيهي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ إنشاء فريق خاص من الخبراء للنظر في الحادث والتوصية باتخاذ إجراء ملائم. قد يقرر الفريق التوجيهي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ إصدار تحذير أو إلغاء وضع حالة الفريق المصنّف في الحالات الخطيرة.

٢,٧ تكلفة التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ

رغم أنه من المتوقع من الفرق إجراء التمرين السنوي للبحث والإنقاذ في المناطق الحضرية الذي يجب إدراجه في تخطيط ميزانيتهم السنوية على النحو المتفق عليه مع المنظمة الراعية، ستكون هناك تكلفة إضافية مرتبطة بتنفيذ عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ (راجع المجلد الأول: السياسة).

يتولى تغطية تكاليف مُمثلي اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ المنظمة الراعية المعنية أو الحكومة الخاصة بهم، في حين تغطي الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ التكاليف الخاصة بها.

سيقرر مُضيف عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ إذا ما كان سيتم دعوة المراقبين إليها. سيتم توضيح أي نفقات وخدمات يقدمها مُضيف عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ في الإعلانات التي تسبق الحدث. يجب أن يحتوي الإعلان على برنامج زيارة المراقبين.

٢,٨ دليل فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المصنّفة

عند الانتهاء من التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بنجاح، سيتم تسجيل فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية في دليل فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المصنّفة (انظر www.insarag.org) عند مستوى التصنيف المحقّق. تتولى الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ استخدام الدليل.

٢,٩ كيفية التواصل مع الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ

يوفر فرع دعم الاستجابة التابع لمكتب الأمم المتحدة لتنسيق الشؤون الإنسانية وظيفة الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. يمكن التواصل مع الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ من خلال:

مكتب الأمم المتحدة لتنسيق الشؤون الإنسانية (أوتشا)

فرع دعم الاستجابة

قسم الاستجابة في حالات الطوارئ

مكتب الأمم المتحدة لتنسيق الشؤون الإنسانية (أوتشا)

الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ

قصر الأمم

CH 1211، جنيف ١٠، سويسرا

البريد الإلكتروني: insarag@un.org

٣ أصحاب المصلحة في عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ

هناك العديد من أصحاب المصلحة، وكلهم يشكلون جزءاً لا يتجزأ من قدرة فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية على الخضوع لعملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بنجاح (انظر الشكل ١).



الشكل ١: أصحاب المصلحة في عملية تصنيف/ إعادة تصنيف خارجي ناجحة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.

٣,١ الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ

تعمل الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بوصفها مُيسر محايد خلال عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. ويكون مُمثل الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ موظفاً بفرع دعم الاستجابة التابع لمكتب تنسيق الشؤون الإنسانية أو فرداً توافقت عليه الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.

ستعمل الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ مع فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية لمدة عامين قبل تحديد تاريخ مؤقت لإجراء عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. وهذا الجدول الزمني مطلوب لضمان استيفاء جميع المراحل وإمكانية تحديد الفجوات بسهولة وحلها بشكل إيجابي. يتكون نظام المراقبة من ثلاثة أجزاء: التطبيق وتعيين موجه والاستعراض والإنجاز.

تعمل الأمانة العامة مع أصحاب المصلحة ذوي الصلة من بداية العملية، وتساهم في تيسير المناقشات والمشاورات في الوقت المناسب وتوصي بالدعم المناسب الذي يطلبه فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية أثناء العملية التحضيرية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.

بمجرد أن يستوفي الفريق جميع الترتيبات والأهداف التحضيرية بما يحقق الرضى الكامل لأصحاب المصلحة الرئيسيين، المتمثلة في اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، والموجه، والأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، ستقر الأمانة العامة عندئذ بإجراء عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ في التاريخ المحدد.

المسؤوليات الرئيسية للأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ خلال عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ هي كما يلي:

- ضمان أن العملية قائمة على الحد الأدنى من المتطلبات المحددة في المبادئ التوجيهية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ (المجلد الثاني، الدليل (ج)).
- ضمان عدم محاولة استغلال اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ كفرصة للترويج لمنهجيات بلدانهم الأصلية باعتبارها طريقة العمل المفضلة.
- أداء دور الوسيط/ المُحكم بين اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ وفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية وموجه التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ أو جهات التنسيق الخاصة به إذا دعت الحاجة إلى ذلك.

راجع الملحق (أ) للتعرف على اختصاصات الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.

٣,٢ سياسة الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، وجهات التنسيق المعنية بالعمليات التشغيلية وفرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية

تتولى جهة تنسيق السياسات بالفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ عادةً دور مسؤول كبير في الوزارة الحكومية المختصة بإدارة الاستجابة الدولية. وتعمل جهة تنسيق السياسات بالفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ باعتبارها نقطة اتصال رئيسية للأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ والمستجيبين الدوليين والحكومة فيما يتعلق بشؤون السياسات. وفقاً لذلك، يجب على جهة التنسيق الموافقة على أي طلب من فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية، سواء كان تابع لمنظمة حكومية أو غير حكومية، لإجراء عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.

تعمل جهة تنسيق العمليات التشغيلية بالفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ باعتبارها نقطة اتصال رئيسية للأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ والمستجيبين الدوليين والحكومة فيما يتعلق بشؤون العمليات التقنية لفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية.

جهة تنسيق فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية هي همزة الوصل بين جهة تنسيق السياسات وجهة تنسيق العمليات التشغيلية وعادةً ما تتولى دور قائد فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المصنّف.

لمزيد من التفاصيل حول جهات تنسيق السياسات والعمليات التشغيلية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، انظر المجلد الأول: السياسة.

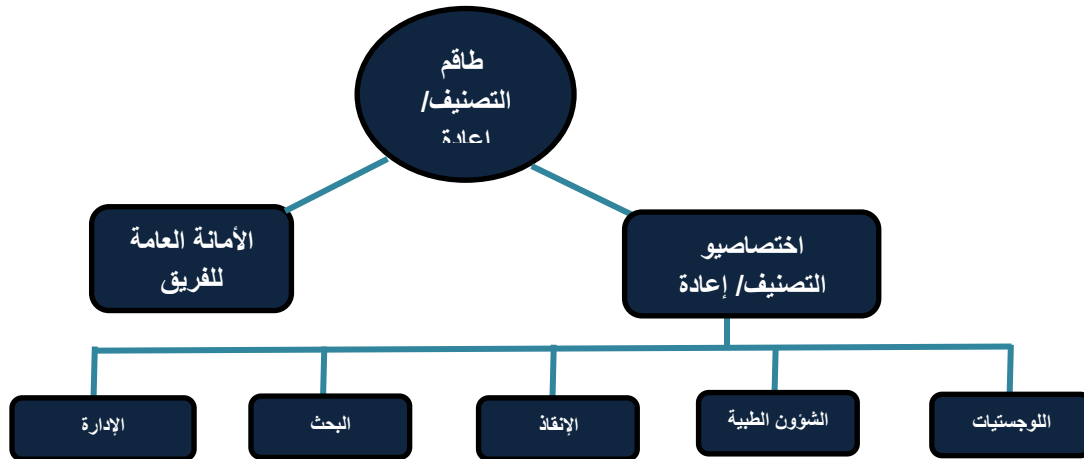
٣,٣ اختصاصيو التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ

تحتفظ الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بقاعدة بيانات لاختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ الذين يتسمون بالجدارة ويحظون بدعم المنظمة الراعية لهم. وتستخدم الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ هذه المجموعة من اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ لاختيار فريق الاختصاصيين لعملية محددة من عمليات التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.

يجب أن يحضر المرشّح لمنصب اختصاصي عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ مسبقاً بصفته اختصاصي عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ تحت التدريب.

يجب أن يحضر المرشّح لمنصب قائد أو نائب قائد فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ دورة قادة فرق التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.

يتكون فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ من خبراء البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية الذين تختارهم الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ وتوافق عليهم جهات تنسيق العمليات التشغيلية لاختصاصي عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. ويقدم أعضاء فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ الخبرة التقنية المطلوبة لتقييم مختلف مكونات فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية (الشكل ٢). وفي معظم الأحوال، قد يقدم عضو فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ الخبرة التقنية في أكثر من وظيفة.



الشكل ٢: تساهم الخبرة التقنية لطاقم التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ في تقييم فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية.

يرد فيما يلي الحد الأدنى لعدد اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ المطلوبين لإجراء عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ:

- تصنيف الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ للمستوى الخفيف - أربعة من اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ:
 - قائد واحد للفريق/ فرد واحد في مجال الإدارة.
 - فرد واحد في مجال اللوجستيات.
 - فرد واحد في مجال البحث والإنقاذ.
 - فرد واحد في مجال الشؤون الطبية.
- تصنيف الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ للمستوى المتوسط - سبعة من اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ:
 - قائد واحد للفريق.
 - فرد واحد في مجال الإدارة.
 - فرد واحد في مجال اللوجستيات.
 - فرد واحد في مجال البحث.
 - فردان في مجال الإنقاذ.
 - فرد واحد في مجال الشؤون الطبية.
- تصنيف الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ للمستوى الكثيف - ثمانية من اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ:
 - قائد واحد للفريق.
 - فرد واحد في مجال الإدارة.
 - فرد واحد في مجال اللوجستيات.
 - فرد واحد في مجال البحث.
 - ثلاثة أفراد في مجال الإنقاذ.
 - فرد واحد في مجال الشؤون الطبية.

ومع ذلك، سيتم تحديد التشكيل النهائي لاختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بعد التشاور مع القائد المُعين لفريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.

ستضم الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ نائب قائد فريق التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ لتلقي توجيهه باعتباره قائد فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ مستقبلاً، حيثما أمكن ذلك. ومن الضروري أن يكون عضو واحد على الأقل من فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ مؤهلاً لتنسيق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية (دورة تنسيق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية التابعة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ). ويمكن زيادة هذه الأعداد عن طريق عدد محدود من اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ تحت التدريب.

وتتمثل مهمة طاقم التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ في ضمان قياس مدى كفاءة فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية الذي يخضع للعملية بطريقة موضوعية وخالية من التحيز. علاوة على ذلك، يجب عليهم التأكد من أن فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية يثبت جميع الكفاءات والمهارات التي تقتضيها المبادئ التوجيهية بصورة مرضية (الحد الأدنى من المعايير) للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ لمستوى التصنيف/ إعادة التصنيف المطلوب.

ومن المتوقع أن يلتزم اختصاصيو التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بالمبادئ والمعايير التي وضعها الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ باعتبارهم أقران في مجتمع الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.

يتعين على اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ ملازمة الموضوعية وإجراء التصنيف وفقاً للحد الأدنى من معايير الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. ومن المهم ألا يحاول اختصاصيو التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ الترويج لمنهجية بلدهم الأصلي أو فرضها أثناء عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.

سيُقرّ فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بأن فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية تعمل باستخدام معاييرها الوطنية لتحقيق الأهداف المشتركة الموجودة في القائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. ومع ذلك، يجب على فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية وفريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ مراعاة معايير الانتشار الدولي الموضحة في المبادئ التوجيهية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.

يتعين على اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ ضمان إجراء عمليات البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية بشكل آمن وبذلك لا يمكن تجاهل أي انتهاك للممارسات الآمنة المقبولة عمومًا أو التغاضي عنها. وفي حالة ظهور مخاوف تتعلق بالسلامة، سيوقف اختصاصيو التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ النشاط مؤقتًا، وسيناقشون الأمر مع موجه التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ ومراقب الموقع/مسؤول السلامة ومسؤول اتصال فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية أو أحدهما حتى يمكن مواصلة النشاط بطريقة آمنة. يجب ألا يوقف اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ أي نشاط ما لم يكن هناك خطر للتعرض لإصابة أو ما هو أسوأ.

يجوز لفريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ إكمال تقييمه لعملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ قبل انتهاء تمرين فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية. وبما أن ذلك هو التمرين السنوي لفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية، فإن فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ ليس لديه القدرة على إيقاف التمرين في هذه المرحلة، لأنه سيؤثر على أهداف التدريب لفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية.

٣،٤ اختيار وتقييم اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ

يلزم على المرشحين الذين يستوفون المعايير الحصول على موافقة جهات تنسيق السياسات/العمليات التشغيلية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ لبدءوا استعداداتهم بصفتهم اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. وهذه الموافقة المسبقة مهمة لأن جميع التكاليف المرتبطة باختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ هي من مسؤولية المنظمة الراعية لهم.

بمجرد استلام الموافقة، يجب على المرشح إكمال نموذج طلب اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ وإعادته إلى الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.

ستراجع الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بعد ذلك الطلب. وفي حالة قبول الطلب، سيتم إخطار المرشح وجهة تنسيق العمليات التشغيلية كتابيًا وسيتم إضافة الفرد إلى قائمة اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. ويستند اختيار اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، بين جملة أمور أخرى، إلى ما يلي:

- استمرار الالتزام بنشاطات الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ ومدى توافرها. سيتعين على جهة تنسيق العمليات التشغيلية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ الالتزام بدعم إتاحة اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.
- تأكيد الدعم المالي من المنظمة الراعية للمشاركة في عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.
- النجاح في الوفاء بالمتطلبات اللازمة للاختصاصات والاحتفاظ بها.
- المشاركة في التدريب ذي الصلة بعملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ وغيره من الأنشطة الخاصة بالفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.

يجب أن تدرك الجهات الراعية لاختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ والأفراد من اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ أنه يتعين عليهم الحفاظ على علاقة وثيقة مع شبكة الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ من خلال المشاركة في الاجتماعات والتمارين وغيرها من أنشطة البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية ذات الصلة بالفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، وذلك للحفاظ على فعالية أدوارهم بهذه الصفة.

يشتمل طاقم التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ على المناصب التالية:

- قائد فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.
 - يجب أن يكون قد تولى منصب نائب قائد فريق التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ وعمل على ثلاث عمليات أو أكثر من عمليات التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.
- نائب قائد فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.
 - يجب أن يكون قد تولى منصب اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ للإدارة وعمل في عمليتين أو أكثر من عمليات التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.
- مسؤول الإدارة لاختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.
 - يجب أن يكون قد تولى منصب قائد فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية وشكل عضواً في فريق مراقبة التمرين وعمل في عمليتين أو أكثر من عمليات التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.
- مسؤول مجالات البحث واللوجستيات والشؤون الطبية والإنقاذ لاختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.
 - يجب أن يكون خبير متخصص لأغراض الوظيفة المحددة وأن يكون قد شكل عضواً في فريق مراقبة التمرين وعمل في عملية تصنيف/ إعادة تصنيف خارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بصفته مُصنّف تحت التدريب.
- اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ تحت التدريب.
 - يجب أن يفي بمتطلبات الوظيفة.
- مُمثل الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.
 - يجب أن يكون أحد موظفي فرع دعم الاستجابة أو تولى قيادة فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ في أربعة عمليات أو أكثر من عمليات التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.

وتجدر الإشارة إلى أن الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ يوفر التدريب اللازم لموجهي وقادة/نواب قادة فرق التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ والموجهين فحسب. تقع على عاتق الوكالة الراعية مسؤولية ضمان أن يكون هؤلاء المرشحين لمنصب اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ على استعداد تام للمهمة. وتجدر الإشارة أيضاً إلى أنه من مسؤولية قائد فريق التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ تقييم أداء اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ التابعين له وإبلاغ الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بالنتائج. يمكن أيضاً لفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية الذي يخضع للتدريب/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ تقييم أداء فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. وسيتم استبعاد اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ الذين لا يستوفون متطلبات الاختصاصات الخاصة بالوظيفة من قائمة اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ ولن يتم ضمهم مرة أخرى حتى تقدم جهات التنسيق المعنية بالسياسات/العمليات التشغيلية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ تقريراً كتابياً عن كيفية تحسّن أداء الفرد. وإذا تم استبعاد أحد الأفراد من القائمة، فسيعود إلى صفة اختصاصي تصنيف/ إعادة تصنيف خارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ تحت التدريب وسيخضع لإعادة التقييم.

٣,٥ موجه وفريق توجيه التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ

أقر الفريق التوجيهي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بالإجماع أنه يلزم على فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية الراغبة في الخضوع لتصنيف/ إعادة تصنيف خارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ الاستعانة بموجه وفريق توجيه؛ لتقليل احتمالية إخفاق فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية في محاولته للحصول على تصنيف/ إعادة تصنيف خارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. يشترط ألا يأتي الموجه من المنظمة التي تخضع لعملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. سيؤدي ذلك إلى إتاحة فرص التعلم من منظور مختلف، بالإضافة إلى توسيع نطاق المعرفة بشأن كيفية عمل فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية الأخرى (بين الأقران). ويقع على عاتق الموجه مسؤولية تقديم توصية مستقلة وموضوعية لفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية والأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ حول إذا ما كان يجب المضي قدماً في تمرين التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ كما هو مقرر أو إذا ما كان يجب تأجيله.

ترد التفاصيل الخاصة باختصاصات الموجه في الملحق (أ). ويلزم على الأفراد الراغبين في تولي دور موجه إكمال نموذج طلب موجه تصنيف/ إعادة تصنيف خارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ وتقديمه إلى الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. يرجى الرجوع إلى القوائم المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ (الملحق (د) ١) ضمن علامات تبويب ملاحق المبادئ التوجيهية →، المجلد الثاني، الدليل (ج) بالملاحظات التوجيهية على www.insarag.org لمزيد من المعلومات.

هناك أساساً مساران متاحان أمام فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية فيما يتعلق بالاستعانة بموجه التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، أي الدعم الثنائي لفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية أو مستشار خارجي أو كلاهما. قد تكون هناك حالات قد يختار فيها فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية الجمع بين كلا المثلين.

يمكن للأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ تقديم بيانات الاتصال بالموجهين المسؤولين عن تدريب فرق أخرى من فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المصنفة بنجاح و/أو تقديم نموذج طلب موجه. تخضع علاقة الفريق مع الموجه المعين له لترتيبات ثنائية.

٣,٦ الدعم الثنائي للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ الخاص بفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية

يحدث ذلك عندما يستعين فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية بمساعدة أحد فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المصنفة. ومع ذلك، فإنه من الشروط الأساسية أن يكون فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المسؤول عن تقديم التوجيه قد اجتاز بنجاح التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بنفس مستوى التصنيف الذي يطلبه الفريق الخاضع للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. ومن المسلم به أن فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المصنّف عند المستوى الكثيف يمكنه توجيه فريق آخر من فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية من المستوى الكثيف أو فريق يسعى إلى الحصول على تصنيف مستوى خفيف أو متوسط. على سبيل المثال، لا يمكن لفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المصنّف بمستوى متوسط توجيه فريق يسعى إلى الحصول على تصنيف بمستوى كثيف.

عندما يختار فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية آلية الدعم هذه، فمن المهم تعيين شخص واحد من فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المصنّف كموجه، مع العلم بأنه سيتم الاستعانة بموظفين آخرين وعناصر أخرى من ذلك الفريق في عملية التوجيه. وإن توافر جهة تنسيق يضمن عملية اتصال وحوار موثوق بها مع الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ وكذلك فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية الذي يسعى إلى الحصول على تصنيف.

وستتولى المنظمات المعنية تحديد طبيعة هذه المهمة التي تنطوي على تكاليف وتخصيص الوقت اللازم لها والاتفاق عليها بشكل متبادل. فالأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ ليست طرفاً في هذه المناقشات والقرارات.

٣,٧ الاستشارات الخارجية لدعم التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ

يحدث ذلك عندما يستعين فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية بمساعدة خبير استشاري خارجي. ويجب أن يكون فرداً أو منظمة لديها معارف ومهارات ذات صلة بالفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ وملزمة للمهمة المحددة. وتجدر الإشارة إلى أنه قد لا يكون من السهل تعيين خبير استشاري خارجي يمتلك الخبرة التي تؤهله لتقديم مشورة متعمقة وافية حول جميع المكونات الرئيسية الخمسة للبحث والإنقاذ في المناطق الحضرية. وإذا كان الأمر كذلك، يجب أن يكون هذا الموجه قادراً على طلب المساعدة المطلوبة لسد هذه الفجوات.

سيتولى فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية والخبير الاستشاري تحديد طبيعة هذه المهمة التي تنطوي على تكاليف وتخصيص الوقت اللازم لها والاتفاق عليها بشكل متبادل بينهما. فالأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ ليست طرفاً في هذه المناقشات والقرارات.

٣,٨ مسؤوليات الموجه

يتحمل الموجه مسؤولية كبيرة عند تقديم هذه الخدمات (انظر الملحق (أ)). لا ينبغي التقليل من أهمية الالتزام المطلوب، لأنه قد يكون التزاماً كبيراً، حسب درجة استعداد الفريق المعني للبحث والإنقاذ في المناطق الحضرية. وسيلعب الموجه دوراً رئيسياً في تزويد الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بمعلومات حول وضع فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية وقدرته على تحقيق تصنيف/إعادة تصنيف الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.

يدعم الموجه مسؤول/ منسق مشروع فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية الخاص بعملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ ويتولى مسؤولية تقييم قدرة الاستجابة والقدرة التقنية لفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية.

سيكون لمنصب الموجه، أثناء عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، دور مهم بدعم فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ ومجموعة مراقبة التمرين وفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية.

ويتولى الموجه بالتعاون مع قائد فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ وجهة تنسيق فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية مسؤولية عملية التحضير المسبق لتمرين التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.

٣,٩ مراقبو التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ

تُشجّع الفرق التي تخضع لتمرين التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ على قبول مراقبين من فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية الذين يستعدون للخضوع لعملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. يمكن للأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ أن تقدم اقتراحات لفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية حول ضم مراقبين.

وتقع على عاتق فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية/ المنظمة الراعية التي تخضع لعملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ لتحديد إذا ما كانوا سيدعمون برنامج مراقبين أثناء تمرين التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. ويجب توضيح برنامج المراقبين بالمركز الافتراضي لتنسيق العمليات في الموقع والتعليمات التشغيلية والإدارية عند الرجوع إلى تمرين التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ حتى يكون المراقبون المحتملون على دراية بمستوى المشاركة/ المراقبة التي يمكنهم توقعها.

كما سيحدد فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية/ المنظمة الراعية عدد المراقبين الذين سيدعمونهم. يُشجّع فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية/ المنظمة الراعية على إصدار دعوات محددة تعطي الأولوية لتلك الفرق التي تستعد للخضوع لعملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. إذا كانت الترجمة مطلوبة، فهي من مسؤولية المراقبين.

يلزم على البلد الذي يختار اعتماد برنامج مراقب أن تعين منسقاً/مراقباً/مسؤول اتصال متخصصاً لتقديم إحاطة للمراقبين في بداية النشاط والإشراف على المراقبين طوال مدة التصنيف.

سيتم إخطار المراقبين بدعوتهم لإجراء المراقبة وتجنب الإدلاء بأي تعليق حول العملية، أو نتيجة العملية، أو التدخل في عمل فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية الخاضع للتصنيف، أو اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. يجب أن يتم إجراء جميع أشكال التنسيق من خلال المراقب أو المنسق.

تقع على عاتق المنظمة المضيفة، وليس قائد فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، مسؤولية إدارة وفد المراقبين طوال فترة التمرين.

٤ المنظمة الراعية لفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية

المنظمة الراعية لفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية مسؤولة عن ضمان فهم فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية لمنهجية الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ تمامًا واستيفاء فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية للمعايير الدنيا للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ الخاصة بعمليات البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية.

تتضمن بعض المسائل الرئيسية التي تختص بها المنظمة الراعية ما يلي:

- إذا كان فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية يتألف من عدة منظمات، فإنه يضمن عقد اتفاقيات بين المنظمات.
- ضمان وجود تمويل متاح للإعداد (التدريب والمعدات)، وتقديم تمرين التدريب الميداني سنوياً لمدة ٣٦ ساعة، والتدريب المستمر لتنمية المهارات، والمشاركة في أنشطة الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ على الصعيدين الإقليمي والعالمي، وتوفير موظفين مدربين على آليات تنسيق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية والتحصينات واللقاحات وتوفيرها للنشر الدولي.
- ضمان إبرام اتفاقات مع مقدمي خدمات النقل (البرية والجوية) لتمكين الفريق من المغادرة بسرعة.
- ضمان وجود جميع بوالص التأمين المطلوبة لأعضاء الفريق، ومنها تأمين الإخلاء، ما لم يكن لديها التسهيلات أو الإمكانيات أو الاتفاقات التي من شأنها إخلاء أحد أعضاء فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية على وجه السرعة عند الحاجة.

٥ فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية

٥,١ فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية التابع للحكومة

تتكون فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية الحكومية بالكامل من منظمات حكومية، ويتم عادةً تعيين منظمة معينة واحدة تتولى قيادة فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية التي تمثلها أكثر من منظمة، وتشكل هذه الفرق قدرة استجابة البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية على الصعيدين الوطني أو الإقليمي للبلد.

يشترط الفريق الحكومي للبحث والإنقاذ في المناطق الحضرية الموافقة على سياسة الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ/ جهات التنسيق التشغيلية للخضوع للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.

٥,٢ فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية التابع لمنظمة غير حكومية

يمكن لفرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية التابعة لمنظمة غير حكومية الاستجابة بشكل مستقل دون الحاجة إلى موافقة حكومتها على النشر، ومع ذلك، يجب أن تعتمد جهة تنسيق السياسات للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ في ذلك البلد فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية التابع لمنظمة غير حكومية إذا كان هذا الفريق يخطط لعملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، غير أنه بمجرد تصنيف الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ لمنظمة غير حكومية، ينبغي لها أن تنتشر عند الطلب، وليس بشكل تلقائي.

٥,٣ فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المشتركة بين الحكومة والمنظمات غير الحكومية

تشكل فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية هذه مزيجًا من كل من الحكومة (منظمات فردية أو متعددة) والمنظمات غير الحكومية. يشترط فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المشترك بين الحكومة والمنظمات غير الحكومية الموافقة على جهة تنسيق السياسات للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ للخضوع لعملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.

٥,٤ فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المكونة من منظمات متعددة

لا ينطبق تصنيف الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ الممنوح إلا على فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية الذي يتم تصنيفه، ومنها جميع المنظمات المنتمية إليها، وإذا كان فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية يتكون من عدة منظمات مستقلة (مثل المنظمات الحكومية والمنظمات غير الحكومية التي تستجيب معًا كفريق مشترك)، فينطبق التصنيف الممنوح على تلك المجموعة من المنظمات فقط، وإذا لم يستجب أي عنصر من عناصر الفريق المصنف مع بقية الفريق، فلا ينطبق التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، ولا يستخدم الفريق إثبات تصنيف الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ أثناء نشره.

إذا كانت أي من المنظمات التي ينتمي إليها الفريق المشترك إليها تعتزم الاستجابة بشكل مستقل وترغب في الحصول على التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ عند استجابتها بصورة مستقلة، فيجب تصنيفها باعتبارها كيان منفصل.

لا يمكن نقل تصنيف الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. ولا يُسمح لأي منظمة مستقلة حصلت على تصنيف الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ باعتبارها جزءًا من فريق مشترك ثم تركت هذا الفريق بالترويج لنفسها على أنها مصنفة وفقًا للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.

٦ مراقبة التمرين (تنسيق التمرين)

يلعب فريق مراقبة التمرين دورًا مهمًا في ضمان نجاح فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية في عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، وسيتألف فريق مراقبة التمرين من أعضاء مدربين من المنظمة نفسها، ويجب أن يكون أعضاء فريق مراقبة التمرين مخصصين لوظيفة مراقبة التمرين ولا يمكن تكليفهم بأدوار إضافية للمسؤولية أثناء تمرين التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، وتعد مراقبة التمرين المسؤولة عن إدارة جميع إيضاحات التمرين المطلوبة وإدارة مواقع العمل والمعلومات الأخرى ذات الصلة، ويلزم أيضًا تقديم معلومات إلى المركز الافتراضي لتنسيق العمليات في الموقع خلال كل مرحلة من مراحل العملية.

يتولى فريق مراقبة التمرين مسؤولية إعداد التمرين الميداني (تمرين ميداني كامل مدته ٣٦ ساعة) لضمان استمرار تطوره على مدى ٣٦ ساعة متواصلة كحد أدنى، وأن السيناريوهات ستمكّن اختصاصيي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ من مراعاة جميع المتطلبات التشغيلية والإدارية القائمة المرجعية الخاصة بالتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. ويحتاج هذا التمرين الميداني الكامل إلى دمج جميع جوانب الاستجابة الدولية للكوارث بدايةً من اندلاع حالة الطوارئ وصولاً إلى التسريح والعودة إلى القاعدة الرئيسية.

من المهم أن تُجسّد السيناريوهات "الحياة الواقعية" التي يحتمل أن يواجهها الفريق بأكثر قدر ممكن، وأن توضع بطريقة تتحدى خبرة الفريق التشغيلية والإدارية ومهاراته والمعدات إلى مستوى يتناسب مع مستوى التصنيف المطلوب، ومن الضروري فهم أن هذا التمرين ليس عرضًا توضيحيًا لمجموعة المهارات؛ بمعنى أن العروض الثابتة غير مقبولة، مثل قطع الفولاذ، وتكسير الخرسانة، والدعامات، والرفع الثقيل.

تهدف مراقبة التمرين إلى منع إلمام فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية بتفاصيل السيناريو والتطورات المحددة في إعداد تمرين التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ للاحتفاظ بعنصر الواقعية والمفاجأة، مثلما سيحدث في الواقع. ومع ذلك، من المهم تزويد الفريق بالمعلومات، في حين يبدأ السيناريو ويواصل تقدمه، حيث يتمتع الفريق بمعلومات كافية لوضع خطة العمل وتنفيذها.

يتطلب من مسؤول مراقبة التمرين التواصل مع أصحاب المصلحة لفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية (جهة تنسيق العمليات، وجهة تنسيق فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية) لضمان تلبية جميع متطلبات التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ وأن تمرين التصنيف/ إعادة التصنيف هذا يتبع الجدول الزمني المحدد.

يتولى فريق مراقبة التمرين مسؤولية ضمان إعداد المهام التقنية والتكتيكية الكافية وخطط الطوارئ إذا لزم تكرار نشاط الإنقاذ والسيطرة الكاملة على أماكن التمرين ودفع التمرين الميداني الكامل حتى نهايته.

يتكون فريق مراقبة التمرين من أعضاء فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية، ويعتمد نجاح فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية أو فشله على خبرته، ويجب أن يكون لدى كل فريق معرفة قوية بالسياسة الداخلية للفريق وأن يكون مدربًا على منهجية الفريق، ويحتاج الأعضاء إلى قبول التعيين في مراقبة التمرين طوعًا، وفهم مدى تعقيد المتطلبات، والتمتع بالخبرة اللازمة لوضع خطة تلبية كل بند من البنود المدرجة في القائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ في حدود تمرين مدته ٣٦ ساعة.

سيتألف النشاط المشترك للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ من فرق مراقبة التمرين المشتركة من جميع المنظمات تبعًا التي لديها نفوذ كافية لتوجيه نشاط التمرين بما يتماشى مع متطلبات تصنيفها.

٧ عملية طلب التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ

يجب على فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية إثبات مشاركته مع الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ قبل أن يتمكن من النظر في طلب للحصول على التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، ويتطلب هذا مشاركة الفريق المحتمل للبحث والإنقاذ في المناطق الحضرية الذي يخطط للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ أثناء تشكيله في اجتماعاته الإقليمية السنوية، وتمارين الاستجابة للزلازل/ تمارين المحاكاة، وأنشطة الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ الأخرى ومنها التسجيل في دليل الفرق المصنفة للبحث والإنقاذ في المناطق الحضرية، وسيحتاج إلى مناقشة اختيار موجه التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ مع الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.

سيجري موجه التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بمجرد اختياره تقييماً مسبقاً لقدرات وإمكانات فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية للتأكد من استعداده لبدء عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، ويقدم الجدول الزمني للتخطيط لعملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ التي تستمر لعامين (انظر الملحق (ب)) مخططاً للإطار الزمني الذي يجب على فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية الالتزام به فيما يتعلق باستعداده لعملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.

يتعين على فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية التقدم إلى الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بمجرد موافقته وكذلك المنظمة الراعية له على الخضوع للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، للاستفادة من المرحلة الأولى من طلب التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. يُرجى الرجوع إلى المرفق (د) ٥ ضمن علامات التبويب ملحق المبادئ التوجيهية ← المجلد الثاني، الدليل (ج) من الملاحظات التوجيهية على www.insarag.org لمزيد من المعلومات.

وفيما يلي متطلبات هذا الطلب:

- يُطلب من جهة تنسيق السياسات للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ التابعة للحكومة تقديم طلب مكتوب إلى الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ يفيد بأن فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية يرغب طوعاً في الخضوع للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.
- يجب أن يُقدم هذا الطلب إلى الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ قبل الموعد المطلوب بسنتين على الأقل. ومن المهم ملاحظة أنه لا توجد استثناءات مسموح بها لفترة الإعداد لمدة سنتين هذه لأن التاريخ يشير إلى أن الأمر يستغرق سنتين كحد أدنى حتى يتمكن الفريق من الاستعداد للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.
- يجب إكمال الطلب باللغة الإنجليزية.
- يتطلب فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية إقراراً رسمياً من جهة تنسيق السياسات للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ في ذلك البلد ليكون مؤهلاً للخضوع للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بصرف النظر عما إذا كان يمثل فريقاً حكومياً رسمياً أو تابع لمنظمة غير حكومية أو فريقاً مشتركاً بين الحكومة ومنظمة غير حكومية.
- يتعين تقديم نموذج الطلب، والتي تتضمن متطلبات حافظة الأدلة الموجزة، في وقت تقديم الطلب (قبل ٢٤ شهراً).
- سيتضمن نموذج الطلب تقريراً أولياً من موجه التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ يؤكد أن الجدول الزمني لأنشطة إعداد الفريق سيؤدي إلى أن يكون فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية جاهزاً إدارياً وتشغيلياً خلال فترة السنتين. يُرجى الرجوع إلى الملحق (د) ٦ ضمن علامات التبويب ملحق المبادئ التوجيهية → المجلد الثاني، الدليل (ج) من الملاحظات التوجيهية على www.insarag.org لمزيد من المعلومات.

ستقيم الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ إذا ما كان فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية مستعداً للوفاء بالمعايير المطلوبة للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ ضمن الجدول الزمني المتاح فور استلام مجموعة طلبات التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ (الطلب الكتابي وحافظة الأدلة الموجزة وتقرير موجه التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ). وإذا كانت الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ راضية عن مجموعة طلبات التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، فإنها ستقوم بما يلي:

- إبلاغ جهة تنسيق السياسات للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ كتابياً بقبول مجموعة طلبات الفريق.
- تخصيص موعد تمرين مؤقت للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.
- إدراج التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ في جداول التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي القادمة.

إذا لم تستوف مجموعة طلبات التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ الحد الأدنى من معايير الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، فستبلغ الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ جهة تنسيق السياسات للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، ووجهة تنسيق فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية، وموجه التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ كتابياً بمجالات الاهتمام المحددة.

- سيتمكن فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية من إعادة التقديم من خلال تقديم حافظة أدلة موجزة للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ المنقحين، بمجرد حل مجالات الاهتمام المحددة. يُرجى الرجوع إلى الملحقين (د) ٥ و (د) ٦ ضمن علامات التبويب ملحق المبادئ التوجيهية → المجلد الثاني، الدليل (ج) من الملاحظات التوجيهية على www.insarag.org لمزيد من المعلومات.

٧,١ حافظة الأدلة الموجزة

يتم تضمين محتويات حافظة الأدلة الموجزة في المرحلة الأولى من طلب التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، ويلزم أن تقدم حافظة الأدلة الموجزة، التي تم إكمالها باللغة الإنجليزية، أدلة موثقة تثبت أن فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية قد تم إعداده وفقاً للمبادئ التوجيهية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، واعتمد منهجية الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، ومن المقرر أن يُدرج تقرير التقييم الحالي لموجّه التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ في حافظة الأدلة الموجزة.

٨ عملية تقييم التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ

يحتاج فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية بالتشاور مع الموجه الخاص به إلى وضع خطة استراتيجية لمعالجة أي فجوات إدارية أو تشغيلية تم تحديدها أثناء تقييم الموجه. ويتعين تنفيذ هذه الخطة الاستراتيجية وفقاً لجدول زمنية واقعية.

إذا تم اتخاذ قرار سلبي في أي وقت أثناء عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، فستخطر جهة تنسيق العمليات التشغيلية/ السياسات لفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية بالتشاور مع الموجه الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ كتابياً على الفور، ومن المتوقع أيضاً أن يقدم الموجه تقريراً كتابياً إلى الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ يوثق أسباب عدم الوفاء بالجدول الزمني، وستحدد الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بالتشاور مع فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية وموجهه تاريخاً بديلاً.

٨,١ حافظة الأدلة الشاملة

٨,١,١ تقديم حافظة الأدلة الشاملة

يجب تقديم حافظة الأدلة الشاملة إلى الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ باستخدام المرحلة الثانية من طلب التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ في غضون ١٢ شهراً من الجدول الزمني لمدة سنتين. ومن المقرر أن يُدرج تقرير تقييم الموجه الحالي. وفيما يلي المتطلبات المتعلقة بتقديم حافظة الأدلة الشاملة:

- يجب أن تقوم جهة تنسيق العمليات التشغيلية والموجه بتنقيح حافظة الأدلة الشاملة واعتمادها قبل التقديم.
- يجب إكمال الطلب باللغة الإنجليزية. وأي وثائق يُعتمد ترجمتها إلى اللغة الإنجليزية (أي برنامج التدريب) يجب أن تكون مرفقة بموجز للمحتويات باللغة الإنجليزية. ينبغي تقديم الوثائق التالية كحد أدنى باللغة الإنجليزية:
 - شرح برنامج التدريب السنوي.
 - هيكل تنظيمي لفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية للاستجابة.
 - هيكل تنظيمي لإدارة برنامج فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية للمهام الإدارية.
 - خطة التمرين والسيناريو.
 - بيان أفراد فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية.
 - بيان اللوجستيات.
 - إعلان الشاكرين عن البضائع الخطرة.
 - دليل مُفصل لإجراء التفعيل.
 - دليل لإجراء العودة إلى الوطن.

سيتم توجيه أية أسئلة تثيرها الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ وفريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ أو أحدهما أثناء تنقيح حافظة الأدلة الشاملة إلى فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية وجهة تنسيق العمليات التشغيلية والموجه، وسيُحدد موعداً نهائياً للرد عند طرح الأسئلة، وإذا لزم الأمر، يمكن لفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية التواصل مع الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ للحصول على أمثلة على حافظة الأدلة الشاملة، يُرجى الرجوع إلى الملحق (د) ٧ ضمن علامات التبويب ملحق المبادئ التوجيهية → المجلد الثاني، الدليل (ج) من الملاحظات التوجيهية على www.insarag.org لمزيد من المعلومات.

٨,١,٢ محتويات حافظة الأدلة الشاملة

ارجع إلى المرحلة الثانية من طلب التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ للحصول على قائمة محتويات مفصلة لحافظة الأدلة الشاملة. ومع ذلك، تجدر الإشارة إلى أن الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ و/ أو قائد فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ قد يطلب معلومات إضافية.

وإذا لزم الأمر، يمكن لفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية التواصل مع الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ للحصول على أمثلة على حافظة الأدلة الشاملة.

٨,١,٣ استعراض حافظة الأدلة الشاملة

ستحيل الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ حافظة الأدلة الشاملة إلى قائد فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ المحدد. وسينسق قائد فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ استعراضاً مفصلاً لحافظة الأدلة مع فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ في غضون ٤٥ يوماً من استلامها. وإذا لزم الأمر، سيجري قائد فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ

مقابلات مع أعضاء معنيين من فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية والموجه وجهة تنسيق العمليات التشغيلية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. وقد يكون هناك طلب للحصول على وثائق إضافية دعماً لحافظة الأدلة الشاملة أو طلب ترجمة بعض الوثائق إلى اللغة الإنجليزية.

سيُنصح اختصاصيو التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بمتابعة تمرين التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ أو تأجيله بناءً على الوثائق الموجودة في حافظة الأدلة الشاملة، وسيتم وضع الصيغة النهائية على الأقل قبل ستة أشهر من الموعد المقرر مبدئياً لتمرين التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ (القائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ ومسودة الملاحظات الاستشارية).

إذا تطلب الأمر بعض التوضيحات، يمكن لقائد فريق اختصاصيي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ التواصل مع الموجه وجهة تنسيق العمليات التشغيلية.

٨,١,٤ التحضر المسبق لعملية إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ

التحضير المسبق هي عملية تسبق إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، وفيها يناقش اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ المسؤول عن قيادة الفريق وجهة تنسيق فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية والموجه ما سيتم ملاحظته من عناصر القائمة المرجعية ذات الصلة (٦-١) وتصنيفه في أثناء تمرين إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ أو ما يتعين عرضه/ تقديمه/ شرحه منها قبل تمرين التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ ويتوصلون إلى توافق في الآراء حياله. وتعد هذه واحدة من المسؤوليات الرئيسية للموجه.

٨,٢ تمرين التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ (التمرين الميداني الكامل)

يُطلب من مراقبة التمرين إعداد مجال وتطويره ليزود المنصة بالنشاط. يوجد العديد من العناصر الرئيسية التي يجب النظر فيها عند إنشاء التمرين الميداني الكامل:

- سيتم نشر فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية في دور الفريق الوافد الأول.
- يجب على فريق اختصاصيي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ متابعة أداء فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية خلال تمرين التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ الذي يدوم ٣٦ ساعة ويتطور باستمرار. يتم إجراء تمرين التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ كما يلي:
- تُستخدم أول ٦ ساعات لتقييم إمكانات الاستجابة التي تتضمن:
 - التنبيه والتفعيل -- يجب توضيح عملية التنبيه والتفعيل بأكملها خلال التمرين. لن يُقبل تقديم عرض تقديمي على PowerPoint بدلاً من هذا التوضيح.
 - استدعاء فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية.
 - الفحص الطبي قبل النشر.
 - التحقق من اللوجستيات قبل النشر.
 - المشكلات المتعلقة بالمعدات الشخصية قبل النشر.
 - إحاطات ما قبل النشر.
 - الهجرة وجمارك المغادرة.
 - الوصول إلى النقطة التي يكون فيها فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية جاهزاً "للصعود على متن الطائرة".

في بعض الحالات، تستخدم فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية ساحات للتدريب في البلدان المجاورة أو الولايات القضائية التي تتطلب وقتاً طويلاً للقيادة. ومن المهم ملاحظة أن هذه الفترة ليست جزءاً من التمرين الميداني الكامل، لذلك باختصار "لا يتم احتسابها". ويستأنف احتساب الوقت عندما يصل فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية إلى نقطة العبور الحدودية التي تمت محاكاتها، حيث يكون أمام فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية ساعة واحدة لإكمال أنشطة عبور الحدود. وبغض النظر عن الوقت الذي تستغرقه هذه الرحلة، يُطلب من فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية مواصلة التمرين فوراً دون انقطاع تقني.

تُستغل الثلاثون ساعة المتبقية في تقييم القدرة التشغيلية التي تتضمن:

- الهجرة والتعامل عند نقطة الدخول.
- الاجتماع مع سلطات المطار لإنشاء مركز الاستقبال/ المغادرة.
- إنشاء مركز الاستقبال/ المغادرة وبدء عمله. سيعمل مركز الاستقبال/ المغادرة لمدة ساعتين على الأقل.
- استخدام المركز الافتراضي لتنسيق العمليات في الموقع لتحديد موقع مركز الاستقبال/ المغادرة.

- إنشاء اتصالات مع خلية تنسيق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية و/أو الوكالة المحلية لإدارة الطوارئ. (لا يُتوقع من فرق المستوى المتوسط أن تنشئ مركز الاستقبال/المغادرة وخلية تنسيق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية في آن واحد).
- استقبال الفرق القادمة غير المسجلة وتقديم أول تحديث للوضع
- الاجتماع مع الوكالة المحلية لإدارة الطوارئ لمعرفة آخر تطورات الوضع، وما يجب أن تتضمنه مواقع خلية تنسيق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية وقاعدة العمليات والتكليف بمزيد من المهام.
- إنشاء خلية تنسيق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية وفقًا لدليل تنسيق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية وتشغيلها على مدار التمرين الميداني الكامل.
- استخدام المركز الافتراضي لتنسيق العمليات في الموقع لتحديد موقع خلية تنسيق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية.
- الاجتماع مع الوكالة المحلية لإدارة الطوارئ للحصول على الأهداف المحلية.
- إنشاء اتصالات مع مركز الاستقبال/المغادرة.
- إجراء تحليل بشأن تصنيف/قدرة الفرق الدولية للبحث والإنقاذ في المناطق الحضرية القادمة على إنجاز المهام لتحقيق أهداف الوكالة المحلية لإدارة الطوارئ.
- عقد اجتماعين على الأقل لتنسيق فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية.
- عقد اجتماعين مع الوكالة المحلية لإدارة الطوارئ.
- إنشاء قاعدة عمليات وبدء إدارة الفريق
- إجراءات إدارة فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية.
- خطة العمل (سيتم وضعها خلال فترة التمرين).
- خطة السلامة (سيتم وضعها خلال فترة التمرين).
- خطة إعادة الإمداد (سيتم وضعها خلال فترة التمرين).
- خطة النقل (سيتم وضعها خلال فترة التمرين).
- نقطة التجمع.
- إجراءات الإخلاء.
- عمليات تخطيط التسريح ووضع خطة التسريح.
- بدء عملية البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية
- إجراء عمليات التقييم والبحث والإنقاذ.
- يتلقى فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية خلال الاجتماع الأول مع الوكالة المحلية لإدارة الطوارئ أوامر للعمل في موقعين منفصلين؛ ويلزم تشغيل موقعي العمل باستمرار أثناء العملية.
- يتم تحديد موقعي عمل على أنهم منفصلين حسب المسافة التي تتطلب لوجستيات وطاقم عمل منفصلين كذلك.
- سيتم إيضاح فترة إيقاف عمل التصنيف/إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ لفرق المستوى الخفيف في نهاية فترة العمل الأولى على الأقل لمدة من ١٢ إلى ١٦ ساعة. سيتم استئناف العمليات بعد ذلك في فترة العمل الثانية.



الشكل ٣: فريق يخضع لتمرين التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ الذي يدوم لمدة ٣٦ ساعة.

- يلزم إجراء المرحلة التقنية من التمرين في مكان مناسب يوفر دعائم واقعية تتناسب مع مستوى التصنيف المطلوب.
- ينبغي أن تشبه السيناريوهات التقنية وضع الحياة الواقعية التي يحتمل مواجهتها أثناء حالات الطوارئ الفعلية.
- يجب أن تكون درجة التعقيد التقني متناسبة مع مستوى التصنيف المطلوب.
- يجب أن تُمكن السيناريوهات التقنية فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية من تطبيق جميع المهارات التقنية المطلوبة بموجب القائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.
- إذا كان فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية يجري تصنيفاً للمستوى الكثيف، يجب على مراقبة التمرين ضمان وجود موقعي عمل منفصلين بدعائم تتناسب مع المتطلبات التقنية. ويتم تحديد مواقع العمل المنفصلة على أنها أي موقع عمل يتطلب دعماً لوجستياً بصورة منفصلة.
- يُطلب من مراقبة التمرين تقديم "إيضاحات" تتيح لفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية تنفيذ خطته الخاصة بتقليل عدد الأفراد (تناوب طاقم العمل) والمعدات.
- يتعين على مراقبة التمرين ضمان اقتصار فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية على مستودع المعدات الذي سينتشرون به دولياً لضمان الاكتفاء الذاتي. ولا يمكن استخدام أي معدات من مصادر خارجية باستثناء الرافعة لإثبات التجهيز بالطريقة الصحيحة وإمكانية الرفع الثقيل خلال تمرين التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.
- يجب على فريق مراقبة التمرين توجيه الجهات العاملة للتحديث باللغة الإنجليزية، عندما يكون ذلك ممكناً، بحيث يمكن لفريق التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ تقييم التفاعل بين فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية والجهات العاملة بشكل صحيح؛ وإذا كان يصعب القيام بذلك، يتعين على فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية توفير مترجمين لفريق التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. ويُطلب استخدام اللغة الإنجليزية في مركز الاستقبال/ المغادرة وخلية تنسيق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية وعند التفاعل مع الوكالة المحلية لإدارة الطوارئ.
- يجب توضيح عملية التنبيه والتفعيل بأكملها خلال التمرين. لن يُقبل تقديم عرض تقديمي على PowerPoint بدلاً من هذا التوضيح.



الشكل ٤: فريق يؤدي عملية إنقاذ في مكان مرتفع.

ينبغي إعداد هذا التمرين بالاستفادة من سيناريوهات الانهيار الهيكلي الواقعية دائمة التطور، وألا يكون تمريناً يبين المهارات التقنية الفردية (تجهيز التمرين باستخدام محطات أداء المهارات المسبقة). ويلزم أن يشمل تمرين محاكاة الكوارث جميع المراحل الرئيسية للاستجابة الدولية للكوارث.

أما التمرين الميداني الكامل، فمن المرجح أن ينتشر فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية في مكان انعقاد الحدث براً. ومع ذلك، سيقم فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ خطة النقل الجوي، على النحو الوارد في حافظة الأدلة الشاملة، إذا كانت هذه هي وسيلة النقل المستخدمة للنشر الدولي. ولن يُقبل إثبات النقل البري في تمرين التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.

ملحوظة: يجب مناقشة المباحثات الدائرة حول السيناريو وعمليات البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المتوقعة، ومنها نوع التحديات التي يواجهها موقع تمرين التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، في مرحلة مبكرة بين الموجه وفريق مراقبة التمرين وقائد فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ وجهة تنسيق فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية باعتبار ذلك جزءاً من العملية التحضيرية. وسيتيح ذلك وقتاً لإجراء التعديلات ويكفل أن يواجه الفريق تحديات كبيرة لتلبية متطلبات عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.

٨.٢.١ التعبئة

يشمل هذا تطبيق المركز الافتراضي لتنسيق العمليات في الموقع:

- إخطار باندلاع حالة الطوارئ.
- مراقبة الوضع.
- القدرة على وضع فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية على أهبة الاستعداد.
- طلب الحصول على المساعدة الدولية.
- الموافقة على النشر الدولي.
- تفعيل دور فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية.

يشمل تفعيل الدور على سبيل المثال لا الحصر ما يلي:

- وصول أعضاء الفريق إلى نقطة التجمع المحددة.
- الفحص الطبي للأفراد وطلاب البحث قبل النشر:
 - إحاطة ما قبل النشر.

- التحقق من اللوجستيات قبل النشر.
- تحميل المعدات.
- وصول فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية إلى نقطة المغادرة المحددة:
 - جمارك المغادرة.
 - متطلبات شحن الطائرة ومنها إعلان الشاحنين عن البضائع الخطرة..
 - إدارة الهجرة بصالة المغادرة.



الشكل ٥: مركز استقبال ومغادرة ومركز افتراضي لتنسيق العمليات في الموقع تم إنشاؤهما خلال تمرين إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.

٨,٢,٢ الوصول إلى البلد المتضرر

يشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر ما يلي:

- الوصول إلى البلد المتضرر:
 - إدارة الهجرة بصالة الوصول.
 - جمارك الوصول.
 - الاجتماع مع سلطات المطار.
 - إنشاء مركز الاستقبال/ المغادرة وتشغيله ثم إنشاء خلية تنسيق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية وتشغيلها بعد ذلك.
 - الاجتماع مع الوكالة المحلية لإدارة الطوارئ.
 - إعداد قاعدة العمليات.

ملحوظة: تعتبر قدرة فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية على التواصل بين قاعدة العمليات ومواقع العمل، وكيفية تنسيق تجهيز المعدات بين قاعدة العمليات ومواقع العمل من العناصر الرئيسية التي سيقسمها اختصاصيو التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. وعليه، ينبغي إنشاء قاعدة العمليات في موقع لا يقع على مسافة قريبة من مواقع العمل من أجل التمرين الميداني الكامل.

- يجب على فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية أيضاً مراعاة المساحة التي تشغلها قاعدة عملياتهم تحسباً لوصول فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية الأخرى.



الشكل ٦: قاعدة عمليات أحد الفرق.

٨,٢,٣ عمليات البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية

يشمل ذلك الأنشطة المحددة بوضوح في القائمة المرجعية ذات الصلة، ومنها على سبيل المثال لا الحصر:

- تقييمات القطاعات الخاصة بالمستوى الثاني من التقييم والبحث والإنقاذ.
- تحديد أولويات موقع العمل.
- استخدام نظام الرسم وتوجيه الإشارات للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.
- المستوى الثالث من التقييم والبحث والإنقاذ، والمستوى الرابع من التقييم والبحث والإنقاذ، والتنسيق، والأنشطة الطبية التي تتناسب مع مستوى التصنيف المطلوب.

٨,٢,٤ التسريح

يشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر ما يلي:

- إعلان الوكالة المحلية لإدارة الطوارئ نهاية مرحلة الإنقاذ.
- إنتاج وثائق التسليم.
- التسريح ومنها عملية التخطيط ووضع خطة التسريح.

٩ برنامج التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ

٩.١ برنامج التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ

يعد التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بمثابة استعراض الأقران بين منفي عمليات البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية ويستفيد كل من فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية واختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بشكل متبادل ويتعلمون من التجربة. وتقيم عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية للتأكد من أنه قد استوفى جميع المعايير المطلوبة بموجب المبادئ التوجيهية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ وأن فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية يفي بالحد الأدنى من المعايير الحالية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ لعمليات البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية.

وضعت الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بالتشاور مع شبكة الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ القوائم المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ (خفيف، ومتوسط، وكثيف)، استنادًا إلى المبادئ التوجيهية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، ووافق الفريق التوجيهي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ على استخدامها. ويستخدمها اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ أثناء إجراء التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، والغرض الأساسي منها هو ضمان إجراء التصنيف بطريقة موضوعية. وتتمثل القوائم المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ في شكل "وثائق قابلة للتعديل" ويتولى الفريق العامل المعني بالتدريب التابع للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ استعراضها وتنقيحها سنويًا لتعكس التعديلات الواردة من الاجتماعات الإقليمية، وقادة الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، والفريق العاملة التابعة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ الأخرى، والأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. ويجب الموافقة على أي تغييرات في الاجتماع السنوي للفريق التوجيهي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، وسيتم إبلاغ هذه التغييرات إلى جميع فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المقرر خضوعها لعملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ القادمة من خلال المجموعات الثلاثية الإقليمية، والموقع الإلكتروني www.insarag.org. ومن الضروري أن تستخدم فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المجلد الثاني، الدليل (ج) من المبادئ التوجيهية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ عند تخطيط التمرين الميداني الكامل السنوي المطلوب وتنفيذه.

قد يوافق قادة الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ على التغييرات التقنية، وستحتاج التغييرات التي تؤثر على السياسة العامة والتي لها تأثير مالي إلى موافقة الفريق التوجيهي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.

قد أقر الفريق التوجيهي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ ويتوقع من كل فريق يسعى إلى الحصول على التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ أن ينفذ تمرينًا ميدانيًا كاملاً سنوياً لمدة ٣٦ ساعة. ويمثل هذا إجراءً لمراقبة الجودة يُستخدم لضمان تدريب فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية بانتظام للبقاء مستعداً للاستجابة. وبمجرد أن يختار الفريق موجهاً للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، يجب على الموجه حضور تمرينين على الأقل من التمارين الميدانية الكاملة ليتمكن من تقديم تحليل كامل يفيد بأن فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية جاهز للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ (تقرير الموجهين). ويطلب من فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية تقديم حافظة الأدلة الموجزة والقائمة المرجعية للتقييم الذاتي للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي المسبق للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ إلى الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، ومن شأن عدم القيام بذلك أن يؤخر أو يمنع التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. يُرجى الرجوع إلى الملحقين (د) و(هـ) و(و) و(ز) و(ح) ضمن علامات التبويب ملحق المبادئ التوجيهية → المجلد الثاني، الدليل (ج) من الملاحظات التوجيهية على www.insarag.org لمزيد من المعلومات.

أما عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، فيتوقع أن يدير فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية التمرين الميداني الكامل باستخدام القائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ باعتبارها وسيلة مساعدة للتخطيط، بالإضافة إلى إدراج كل بند موجود في القائمة المرجعية في سيناريو التمرين.

يُطلب من فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية إكمال كل بند بنجاح في القائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. وسيسجل فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ طريقة التقييم المستخدمة (التوثيق والمراقبة و/ أو المقابلة، وتقديم ملاحظة استشارية موسعة في نهاية نشاط التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ).

سيركز فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بعمق على الأقل في إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ على نتائج الملاحظات الاستشارية السابقة لضمان حل المشكلات السابقة بشكل إيجابي. ومن المتوقع أن يجري فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ أيضاً فحصاً عشوائياً للعناصر الأخرى مقابل القائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.

مؤشرات مطلقة لضمان نجاح التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ

في عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، يتعين على فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية تسليم أو تقديم أو توفير ما يلي:

إدارة الفريق

- الحفاظ على قيادة فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية والسيطرة عليه.
- تقديم ما يلي كتابيًا:
 - خطة العمل.
 - خطة السلامة.
 - خطة النقل.
 - تقارير عن الوضع.
 - الصرف الصحي والنظافة.
 - معلومات الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ والوثائق المطلوبة.
- دعم وإنشاء مركز استقبال ومغادرة، وخلية تنسيق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية، وخلية التنسيق بين القطاعات أو أحدهما.
- حضور إحاطات خلية تنسيق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية/ خلية التنسيق بين القطاعات.

البحث

- الحفاظ على قيادة عنصر البحث والسيطرة عليه.
- ضمان فهم خطة السلامة.
- تقديم مدخلات في خطة العمل.
- إجراء التقييم والبحث والإنقاذ بالمناطق المخصصة، وإبلاغ النتائج إلى إدارة الفريق.
- تحديد أدوات البحث واستخدامها بشكل صحيح:
 - البحث المادي – مطلوب لأي مستوى من مستويات التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.
 - البحث بواسطة الكلاب – اختياري للمستويين الخفيف أو المتوسط، وضروري للمستوى الكثيف.
 - البحث التقني – مطلوب لأي مستوى من مستويات التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.

الإنقاذ

- الحفاظ على قيادة عنصر الإنقاذ والسيطرة عليه.
- ضمان فهم خطة السلامة.
- تقديم مدخلات في خطة العمل.
- إجراء عمليات الإنقاذ:
 - تكسير واختراق وتقطيع:
 - مثيرة للركام.
 - غير مثيرة للركام.
 - الهياكل الفولاذية.
 - الأخشاب.
 - الألواح المعدنية.
- التدعيم:
 - الدعامات الخشبية.
 - تثبيت النوافذ/ الأبواب.
 - التثبيت الرأسي.
 - التثبيت المائل.
 - التثبيت الأفقي.
 - الرصد المستمر لأنظمة التدعيم/ الدعامات الخشبية.
- المهام التي يُستخدم فيها الحبال:
 - هل يجري فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية تقييم لوضع خطة قبل بدء العمليات التي يُستخدم فيها الحبال.
 - إجراء عملية رفع وخفض بشكل رأسي.
 - بناء نظام يسمح بتحريك الضحية من موضع مرتفع رأسياً إلى موضع آمن في الأسفل.
- المكان المحصور:
 - إجراء عمليات البحث والإنقاذ بأمان في الأماكن المحصورة.
- الرفع والنقل:

الشؤون الطبية

يجب أن يكون لدى فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية القدرة على توفير الرعاية الطبية لأعضائه (ومنها كلاب البحث) والضحايا التي يُعثر عليها أثناء المهمة. ويتضمن الفحص الطبي قبل النشر لجميع أعضاء الفريق (ومنها كلاب البحث)، والفحوصات الطبية والصحية اليومية أثناء البعثة.

- الحفاظ على قيادة العنصر الطبي والسيطرة عليه.
- ضمان فهم خطة السلامة.
- تقديم مدخلات في خطة العمل.
- تقييم المرضى ومتابعة وضعهم.
- فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية:
 - يجب تقييم كل مريض ومتابعة وضعه أثناء خضوعه لسيطرة الفريق.
 - تقديم مدخلات لنموذج انتشار الضحايا.
 - إكمال نموذج معالجة المريض.
- التدخلات الموجهة لإنقاذ الأرواح:
 - يجب على فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية إثبات القدرة على إدارة الوظائف الأساسية مثل التحكم في مجرى الهواء ودعم التهوية والتحكم في نزيف الدم.
- إدارة المرضى:
 - يجب على فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية إثبات القدرة على توفير مدخل وعائي دموي والعلاج بالسوائل وتسكين الألم بشكل فعال وإعطاء المضادات الحيوية والحماية من البيئة، ومنها اعتبارات متلازمة السحق والحروق.
- استقرار المرضى:
 - يجب على فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية إثبات القدرة على تثبيت أماكن الكسور المشتبه بها وتثبيتها وتدعيمها.
- انتشار المرضى:
 - يجب على فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية إثبات التخطيط والربط للانتشار ومنها اعتبارات الظروف السريرية والبيئية.
- يجب على فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية إجراء البتر وقطع الأوصال في الميدان* (*٦ قد لا ينطبق ذلك على فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية ذات المستوى الخفيف). ويُقترح استخدام الكتف أو الجزء الخلفي من لحم البقر أو لحم الغنم أو لحم الخنزير. لا ينبغي الكشف عن العظم قبل بدء الإجراء.

اللوجستيات

- الحفاظ على قيادة عنصر اللوجستيات والسيطرة عليه.
- ضمان فهم خطة السلامة.
- تقديم مدخلات في خطة العمل.
- إدارة قاعدة العمليات:
 - خطة الإخلاء.
 - خطة التخلص من النفايات الصلبة.
 - ممر إزالة التلوث.
 - صيانة المرحاض ودش الاستحمام.
 - تجهيز الأدوات والمعدات وإصلاحها.
 - إنشاء مواقع للوقود وأخرى للتدخين.
 - وضع خطة لإعادة الإمداد.
 - وضع طفايات الحريق وأجهزة كشف الدخان.
- الإمداد بالكهرباء.
- الإمداد بالمياه.

اليوم صفر

من المقرر أن يصل جميع أعضاء فريق اختصاصيي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ إلى المدينة المحددة في اليوم صفر، ومن الأفضل ألا يتأخر ذلك عن الساعة ١٧,٠٠. ويجب على المنظمين التفكير في احتمالية سفر بعض الطواقم لمسافات طويلة. ولهذا السبب، يتعين على معظم شركات الطيران الكبرى تزويد مطارات الوصول بالخدمات لتقليل تكلفة السفر بالإضافة إلى توفير رحلات ربط أفضل. ورغم أن الرحلات الجوية المباشرة تعد الخيار الأفضل، يتم تشجيع المنظمين على اختيار مطار يمكن الوصول إليه بما لا يزيد على رحلة ربط واحدة.

سيحدد قائد فريق اختصاصيي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ اجتماعًا قصيرًا مساء يوم صفر للتعارف وتقديم لمحة عامة قصيرة عن كيفية إدارة التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. ونظرًا لأنه اجتماع غير رسمي، لا يحتاج المنظم إلى ترتيب مساحة اجتماعات رسمية، ما لم يمكن القيام بذلك دون أية نفقات.

فيما يلي مثال على اجتماع أصحاب المصلحة واختصاصيي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ (جدول الأعمال):

- التعريف بالنفس:
 - طاقم اختصاصيي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ: القدرة، وخبرة النشر، وتدريب الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، والدور والمسؤولية المنوطتين بفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية.
- توقعات الاختصاصيين:
 - المبادئ التوجيهية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ (الحد الأدنى من معايير الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ)، وجهة نظر موضوعية/ استعراض الأقران
 - غاية البعثة وأهدافها.
- قواعد المشاركة:
 - مع فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية، وأصحاب المصلحة ومنها مراقبة التمرين والمراقبين وتسوية النزاعات.
 - فهم أن فريق اختصاصيي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ سيكون حاضراً دوماً أثناء تمرين التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.
 - فهم أن التمرين الميداني الكامل يتم إجراؤه كجزء من التمرين السنوي للفريق.
- أسلوب العمل:
 - وضع جدول زمني للعمل والتناوب.
 - نظام الرفقة/ نوبة عمل.
 - استعراض القائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ والتحقق من مسؤولية كل وظيفة.
 - عقد اجتماعات منتظمة لفريق اختصاصيي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ لمناقشة التقدم المحرز.
 - عقد اجتماعات منتظمة مع أصحاب المصلحة لفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية، ولا سيما الموجّه.
 - الخطوات الواجب اتخاذها عندما يتطلب تكرار أي إجراء.
 - خطة السلامة.
- المنتجات النهائية وتقديم التقارير إلى جهة تنسيق فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية والأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ:
 - تحديد التوقيت والجمهور والتسليم.
- اللوجستيات:
 - قائمة مناطق الإقامة وأرقام الهواتف وجدول الوجبات.
 - طلب نسخة مطبوعة من المواد اللازمة من موجّه أو جهة تنسيق فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية.
 - التأكد من توفر المركبات، ومعرفة معلومات الاتصال بالسلطات.
- اجتماع أصحاب المصلحة:
 - التأكد من تقديم فريق التصنيف إلى أصحاب المصلحة.
 - استعراض القائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ عند الاقتضاء.
 - هل ستكون هناك زيارة من الشخصيات المهمة و/ أو وسائل الإعلام؟
 - ما يجب أن يكون فريق اختصاصيي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ على دراية به (ما يجب فعله وما لا يجب فعله).

اليوم الأول

سيحتاج المنظّمون إلى ترتيب مساحة اجتماعات لفريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ في اليوم الأول، والتي سيتم استخدامها خلال عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بأكملها. وعلى سبيل المثال، يمكن أن تكون المساحة هذه في الفندق المضيف أو في مقرات فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية الذي يخضع لعملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. ويجب أن تكون المساحة منفصلة عن الأنشطة الأخرى المشاركة في العملية، حتى يتمتع فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بالخصوصية لمناقشة المسائل علانية ويمكنه إعداد تقاريره ووثائقه. تتطلب المساحة ما يلي:

- طاولات ومقاعد لفريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، بالإضافة إلى أماكن إضافية للموجه وجهة تنسيق فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية عندما تكون هناك حاجة لهما لتقديم إسهامات.
- شبكة إنترنت لاسلكية.
- الحصول على المرطبات الخفيفة (القهوة والشاي والمياه).
- الوصول إلى المراحيض.
- جهاز عرض LED (شعاع ضوء) بسلك توصيل طويل بما يكفي لتسهيل تحريك السلك إلى أوضاع متعددة. إذا لم يكن هناك جدار فارغ، فستكون هناك حاجة إلى توفر شاشة عرض.
- توفر الموصلات الكهربائية وأسلاك التوصيل لضمان وصول الكهرباء إلى جميع أعضاء فريق التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.
- ثلاثة حوامل مزودة بدفاتر ملاحظات وأقلام تحديد مناسبة وشريط لاصق لتثبيت الصفحات على الحائط.
- طباعة تدعم طباعة الورق بوجهين وإمكانية الوصول إلى ماكينة التصوير.
- ألواح ورقية لتدوين الملاحظات، وأقلام، ودباسة ولوازم مكتبية أخرى.
- مركبة واحدة على الأقل ويفضل أن تكون مركبتان مخصصتان لفريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ (مجهزين بالسائقين) لتكون متاحة على مدار الساعة طوال الأسبوع.
- أربع مجموعات من أجهزة الاتصال المزودة بالشواحن والبطاريات الاحتياطية.
- نسختان بحد أدنى من حافظة الأدلة الشاملة.

من المعتاد أن يقدم فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية الذي يخضع للتصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ عرضاً تقديمياً عن فريقه يتيح شرح التفاصيل الموجودة في حافظة الأدلة الشاملة. وفي هذه الحالة، يتم تذكير فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية بتركيز عرضه التقديمي على قدراته وإمكاناته المتعلقة بنشر فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية في الخارج، أكثر من تركيزه على موقعه الوطني أو الوحدات الأخرى التي قد تكون لديه كمورد (تنقية المياه والأمور الطبية وما إلى ذلك). ولا يعني ذلك أن هذه العناصر ليست مصدرًا للنفوذ الوطني أو تتمتع بأهمية أقل، بل يعني أن تركيز عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ ينصب على نشر الفرق الدولية للبحث والإنقاذ في المناطق الحضرية.

يحتاج فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية الذي يخضع للتصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بالمعنى نفسه إلى التركيز فقط على ما حدث في السنوات الخمس منذ تصنيفه أو إعادة تصنيفه، إلى جانب الاهتمام بالإجراءات التصحيحية التي تم اتخاذها والتي تم تسجيلها في الملاحظات الاستشارية السابقة. وهذا يعني أنه ليس هناك حاجة تتطلب من هذا الفريق "العودة إلى البداية" في العرض الخاص به.

ومن الجدير بالذكر أنه يجب أن تكون الأسئلة المطروحة من فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ محدودة أثناء هذا العرض، نظرًا لأنهم كان لديهم ستة أشهر على الأقل لاستعراض حافظة الأدلة الشاملة.

سيلزم على فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ أن يكون متفرغًا حتى الساعة ١٠،٠٠ في اليوم الأول لتلبية احتياجاته الداخلية. وفي ظل بدء الاجتماعات الهاتفية عن بُعد قبل عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بالإضافة إلى التعيين المسبق لفريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، يتم حاليًا تنظيم أغلب ساعات اليوم الأول لتخصيص مزيد من الوقت للمناقشة بجانب عملية التفتيش.

اعتبارًا من الساعة ١٠،٠٠، يلزم ترتيب ما يلي:

الإحاطة والتفتيش في الشؤون الإدارية:

- يستهدف التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ تغطية بنود القائمة المرجعية ١-٩ من خلال المناقشة (طرح/ الإجابة عن الأسئلة)، والملاحظة (الخاصة بحافظة الأدلة الشاملة المقدمة أو الأعمال التي يُنظر إليها)، والتفتيش (مثل منشأة التخزين، وسجلات التدريب، وتقارير الصيانة).
 - أما إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، يكون الموجه وقائد فريق التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ مسؤولين حاليًا عن البنود ١-٦ التي تظهر في القائمة المرجعية لإعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. وتمت إزالة هذه البنود من القائمة المرجعية لإعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.
- أما التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، سيتم إجراء مقابلات مع جهات تنسيق السياسات/العمليات التشغيلية لاستعراض المسؤوليات والالتزامات الحكومية.
 - أما إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، سيحدد فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية التغييرات أو التحسينات فيما يتعلق بالمسؤوليات والالتزامات الحكومية. قد لا يكون هناك حاجة لإجراء مقابلات مع جهات التنسيق، وسيتم اتخاذ قرار قبل وصول طاقم التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.
- أما عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، يلزم استعراض إجراءات الفحص الطبي لكل من الأشخاص وكتاب البحث التي ستتطلب حضور مدير الشؤون الطبية وكبير الأطباء البيطريين لفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية.
 - أما عملية إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، سيحدد فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية التغييرات أو التحسينات فيما يتعلق بإجراءات الفحص الطبي لكل من الأشخاص وكتاب البحث في حافظة الأدلة الشاملة. وقد لا يكون هناك حاجة لإجراء مقابلات مع مدير الشؤون الطبية وكبير الأطباء البيطريين لفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية، وسيتم اتخاذ قرار قبل وصول طاقم إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.
- أما التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، سيلزم إجراء مقابلات حول كيفية إجراء التدريب الوظيفي (الأول والمستمر) لجميع أعضاء فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية ومنها كلاب البحث.
- إجراء مناقشة حول استقدام فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية واستبقائه ومنها كلاب البحث.
 - أما إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، سيتم توثيق ذلك في حافظة الأدلة الشاملة.
- إجراء مناقشة حول كيفية قيام فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية بعمليات شراء من تلقاء أنفسهم للطعام والمياه والعلاج والأدوية الخاضعة للرقابة.
- أما التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، سيتم استعراض القائمة المرجعية مع فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، وجهة تنسيق العمليات التشغيلية، والموجه، ومدير مراقبة التنسيق، وممثل فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية، وممثل الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ للتأكد من أن الجميع يفهم كيفية إجراء التمرين.

عمليات تفتيش الموقع:

- إجراء عملية تفتيش لمستودع فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية ومنها خطط التحميل للنقل الجوي والبري ومتطلبات اتحاد النقل الجوي الدولي وذلك بالنسبة للتصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.
 - أما إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، فقد يكون اختياريًا، إذا قدم فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية وثائق كافية في حافظة الأدلة الشاملة الخاصة به وتم الاتفاق أثناء المرحلة السابقة.
- أما التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، سيفحص فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ موقع تمرين التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ لضمان تلبية الاحتياجات المطلوبة للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. وسيوضح قائد فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ التغييرات الضرورية إذا لزم الأمر. بمجرد تفتيش الموقع مرة أخرى والموافقة عليه، لن يجري فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ أي تغييرات أخرى موصى بها.
 - وهذا لا يمنع فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ من طلب إعادة ضبط و/أو تكرار جزء من سيناريو التمرين إذا كانت العمليات التكتيكية المثبتة من فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية لا تفي بالحد الأدنى من المعايير السارية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ الخاصة بعمليات البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية.
- أما التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، سيلزم على جهة تنسيق فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية توفير النقل إلى مختلف المواقع التي تتطلب إجراء تفتيش. قد يُطلب من أعضاء فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ الانقسام أثناء هذه العملية، ويجب على المنظمين التأكد من توفير وسائل نقل مخصصة لكل مجموعة.

ملحوظة: سيجري قائد فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ مشاورات مع فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ التابع له، وسيقوم بتفويض الأعضاء المناسبين بإجراء الأنشطة المذكورة أعلاه في الوقت ذاته، تبعًا للوضع ومع مراعاة المرونة.

- عادةً ما يكون تفاعل فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ مع مجموعات المراقبين محدودًا نظرًا لتركيزه على أنشطة التمرين، إلا أنه من المقترح تضمين وقت في جدول التمرين يُمكن فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ وجهة تنسيق فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية والموجه من الاجتماع مع مجموعة المراقبين قبل بدء التمرين ومرة أخرى عند انتهائه. ويتيح ذلك الفرصة لتوضيح أولاً ما قام به فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية من أجل الاستعداد والكيفية التي سيعمل بها فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. ويتم الاستفادة من الاجتماع في نهاية التمرين لتلقي أسئلة من مجموعة المراقبين التي ستساعدهم في الاستعداد للتصنيف الخاص بهم.
- سيجتمع قائد فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ عدة مرات مع جهة تنسيق فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية، خلال التمرين الذي يستغرق ٣٦ ساعة، لمناقشة وضع العملية. والغرض من ذلك هو إبلاغ مُنْثَلِي فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية بالعناصر التي تم الاطلاع عليها وإذا ما كانت هناك عناصر قد تحتاج إلى تكرار.
- سيتشاور قائد فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ على الفور مع مُمَثِّل الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ في حالة ظهور أي مجال يبعث على الغموض أو القلق أثناء التمرين. وسيقرر مُمَثِّل الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ إذا ما كانت هناك حاجة لعقد اجتماع رسمي لتسوية هذا الأمر.

اليوم ٢-٤

سيُغير عدد الأيام الفعلية المقررة للجزء الميداني من التمرين ويمكن تعديله إذا وافقت الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ على ذلك، بالتشاور مع قائد اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. ومع ذلك، لا بد من التذكير بأن فريق التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ قد قطع العديد من الأميال عبر مناطق زمنية عديدة في معظم الحالات. وفي ضوء ذلك، يُقترح ألا يبدأ تمرين التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ في نهاية اليوم الأول قدر الإمكان، ما يمنح فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ مجالاً للتأقلم مع الوقت وتغيير البيئة.

تُعرف صيغة سيناريو/تمرين التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بوضوح على أنها تمرين في مجال البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية يستند إلى سيناريوهات دائمة التطور باستمرار يمتد إلى ٣٦ ساعة (كحد أدنى). وهذا يعني أن فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ يعتزم مراقبة عمليات البحث الأولية التي يتم إجراؤها، مع تحليل الاحتياجات التي ينتج عنها الطلب الفوري لدعم الإنقاذ ومنها تقييمات البيئة الخطرة، والفرز الهيكلي، وانتشال الضحايا من خلال الدعم الطبي. تتطلب كلمة "متواصل" ألا يُترك موقع العمل أبداً دون رقابة حتى يتم انتشال آخر ضحية، ما يعني أنه يلزم اتباع نهج متزامن يبدأ باكتشاف الضحية وينتهي بعملية انتشاله. الهدف من ذلك هو إتاحة الفرصة لفريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ لمراقبة كيفية عمل فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية الذي يخضع للعملية كفريق وليس باعتباره يؤدي وظائف فردية. ويتيح النهج المتزامن للعمليات التكتيكية لفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية بإثبات إمكانياته وقدراته على الاستجابة بشكل كامل.

يجب أن يصل فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ إلى الموقع قبل فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية، وهذا للتأكد من أنه مستعد لمراقبة الأجزاء الأولية من التمرين فور كشفها. يجب أيضاً إدراك أنه قد لا يتمكن فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ من مراقبة أي عملية بأكملها، ما يعني أنه لن يراقب كل عضو من أعضاء الفريق يخضع لقسم تسجيل الوصول للتعبئة أو الفحص الطبي مثلما يحدث أثناء التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ (المرحلة السابقة).

وينطبق الشيء ذاته أثناء العمليات التكتيكية، ما يعني أنه إذا كانت هناك حاجة إلى عملية تدعيم، فقد يتولى فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ عملية الإعداد. وسيعودون على فترات لمراقبة العملية حتى اكتمالها. يجب أن يتأكد فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ من أنه على دراية بالجدول الزمني للتمرين ولن يتعارض في معظم الحالات مع هذا الجدول. ومع ذلك، تقع على عاتق فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ مسؤولية التأكد من استعداده لمراقبة الأجزاء المهمة من التمرين مثل التجهيز والرفع والبحث التقني والإجراءات الطبية المعقدة. يجب أن يكون فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ على دراية بالتأثير الذي يحدث إذا كان مطلوباً من فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية إعادة تعيين سيناريو لأنه لم يكن هناك أحد من فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ موجوداً عند إجرائه. سينسق قائد فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ والموجه المواعيد بشكل وثيق لتقليل احتمالية عدم وجود فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ في المكان الصحيح وفي الوقت المناسب.

يتم استغلال الساعات الست الأولى من التمرين الميداني الكامل لتقييم القدرة على الاستجابة. وتجدر الإشارة إلى أن فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ يتطلب اتخاذ هذه الإجراءات كما لو كانت عملية نشر فعلية. كما يفهم فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ أنه خلال أجزاء معينة من هذه الأنشطة، سيتم استخدام اللغة الأم لفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية بدلاً من اللغة الإنجليزية، وهو أمر مسموح به. وسيحتاج فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ إلى لمحة عامة (باللغة الإنجليزية)، لكنه لا يطلب ترجمة مباشرة.

سيكون فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ الآن على دراية بخطة التحميل التي يستخدمها فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية. وهذا يعني أن فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية سيكون مقيدًا بعدد المركبات التي يستخدمها لنقل الفريق ومعداته إلى "البلد المتضرر" في ظل الظروف الفعلية. ويمكن لفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية توفير مركبات إضافية لتستخدمها الوكالة المحلية لإدارة الطوارئ بمجرد وصولها، ولكن لا يجب استخدام هذه المركبات حتى يتم الانتهاء من المفاوضات بشأن الاستخدام المذكور. ويتم ذلك لضمان قدرة فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية على نقل أفرادهم ومعداتهم كما هو موضح في حافظة الأدلة الشاملة.

يدرك فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ أنه من الصعب جدًا ضغط المتطلبات اللوجستية لتلبية نطاق تمرين مدته ٣٦ ساعة. ومع ذلك، سيتم قبول بعض خطوط العرض في هذه المرحلة ومنها:

- السماح باستخدام المراحيض المتنقلة ووسائل الاستحمام البديلة في قاعدة العمليات رغم عدم تفضيلها. سيظل فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية بحاجة إلى إنشاء منطقة المراحيض وأماكن مخصصة للاستحمام (ومنها توفير المياه لمرافق الاستحمام وغسل الأيدي) في المنطقة التي يتواجد بها من أجل عملية التفتيش من جانب فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.
- أما تمرين التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، يتعين على فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية إنتاج مياه صالحة للشرب لأغراض الاستخدام ذي الأولوية في ممر التطهير (نظيف-متسخ).
- لا يحتاج فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية إلى أخذ المجموعة الكاملة من الصيدلية الطبية إلى الميدان نظرًا للنفقات وبعض المتطلبات الوطنية. وسيفحص فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ المستودع الطبي بالكامل (ومنها الصيدلية) خلال أنشطة اليوم الأول. وقد يكون هذا الأمر اختياريًا بالنسبة لإعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، إذا قدم فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية دليلًا كافيًا في حافظة الأدلة الشاملة الخاصة به.
- رغم ذلك يحتاج فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية الذي يخضع للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ إلى الأدوية والإمدادات الطبية الكافية للتعامل مع حالات الطوارئ الحقيقية. وسيحتاج فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية أيضًا إلى الأدوية والإمدادات الطبية الكافية "لعلاج" المرضى أثناء التمرين. ومن خلال هذا، يتوقع فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ وضع قناع أكسجين على المريض إذا استدعت الحالة هذا العلاج، إلى جانب استخدام التضميد والتجبير اللازم وما إلى ذلك. ومن هذا المنطلق، يجب وضع قسطرة وريديّة مع محلول وريدي متصل بها، إذا كان هذا العلاج مطلوبًا. لا يمكن لفريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ قبول التعبير الشفهي عن العلاج الطبي فحسب، بل يجب أن يراه.
- يعتبر فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية غير مُطالب بأخذ الأطعمة والمياه بأكملها إلى الميدان بسبب مصاريف إعادة الإمداد والتلف. سيفحص فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ هذا العنصر خلال أنشطة اليوم الأول للتأكد من أن فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية لديه القدرة الكافية للتصنيف المطلوب.
- رغم ذلك يجب أن يتوافر أطعمة ومياه كافية لدى فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية لتوفير الرعاية لأعضاء فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية طوال مدة التمرين.
- بعد إجراء تفتيش اليوم الأول من جانب فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، قد يقوم فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية بتحميل مستودع الأدوات والمعدات الخاصة به ليكون جاهزًا للنقل في اليوم الثاني.
- يعتبر استخدام الرافعة إلزاميًا للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. يجب أن تتطابق سعتها مع متطلبات الرفع الخاصة بالتصنيف المطلوب أو تتجاوزها.

نهاية اليوم الرابع

في ظل اقتراب نهاية التمرين في اليوم الرابع، يجب أن يكون فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ في وضع يسمح له بإبلاغ مُمَثِّل الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ فيما إذا كان فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية سيكون ناجحًا أم لا. رغم أنه من المفهوم أن الاحتفالات أو المناسبات المخططة مسبقًا غير محبذة، قد يختار مُمَثِّل الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ إبلاغ المنظمين بشكل غير رسمي بأن فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية قد نجح (أو لم ينجح) في الحصول على التصنيف الخاص به أو الحفاظ عليه.

يجب أن يجتمع فريق اختصاصيي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ مرة أخرى في هذه الفترة بغرض إعداد عملية استخلاص المعلومات (القائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ ومسودة الملاحظات الاستشارية) لفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية وتجميع تقريره. لا ينبغي الاستهانة بهذه العملية ويجب حساب ٥ ساعات على الأقل. ويجب مراعاة هذه الفترة الزمنية في تخطيط تمرين التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.

يمكن لقائد فريق اختصاصيي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ جدولاً لعملية استخلاص المعلومات (القائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ ومسودة الملاحظات الاستشارية) مع إدارة فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية لمراجعة النتائج التي توصل إليها، إذا سمح الوقت بذلك في هذه المرحلة. وإذا لم يكن هناك وقت كافٍ، فيجب أن تكون عملية الاستخلاص هذه في اليوم الخامس، ويحدد قائد فريق اختصاصيي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ موعد الانتهاء من هذا الإجراء.

اليوم الخامس

إذا لم تُكتمل عملية استخلاص المعلومات في نهاية اليوم الرابع، فيجب أن يتقرر عقدها في اليوم الخامس قبل مغادرة فريق اختصاصيي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.

سيكون لأعضاء فريق اختصاصيي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ الحرية في العودة إلى قاعدتهم الرئيسية مساء اليوم الخامس أو في اليوم السادس عندما يمكن تأكيد ترتيبات السفر.

ترغب معظم فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية في تضمين حفل ختامي للبرنامج يحضره مسؤولون حكوميون ووسائل إعلام محلية. وليس هناك أي دور للأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ وفريق اختصاصيي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ في هذه الاحتفالات وقد لا يتمكنون من الحضور.

١٠. إبلاغ التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ

عند الانتهاء من التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، يقوم قائد فريق/فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بموافقة فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية باستخلاص كتابي للنتائج (ومنهما القائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ والملاحظات الاستشارية) وقد تعلن الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ عن النتيجة الإجمالية التي حققها الفريق. وسيتم تسجيل النتائج التفصيلية في تقرير التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، وإذا كانت هناك مسائل تتطلب مناقشة حول الملاحظات النهائية التي يثيرها اختصاصيو التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، فيجب حلها والاتفاق عليها قبل مغادرة فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. وسيكون أمام قائد فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ ١٤ يومًا كحد أقصى لتزويد الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بالتقرير النهائي المُوقَّع ومنها الملاحظات الاستشارية. يُرجى الرجوع إلى الملحق (د) ٨ ضمن علامات تبويب ملحق المبادئ التوجيهية ← المجلد الثاني، النليل (ج) من الملاحظات التوجيهية على www.insarag.org لمزيد من المعلومات.

ستقدم الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ التقرير النهائي إلى فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية والمنظمة الراعية له خلال ١٤ يومًا كحد أقصى من الانتهاء من عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. وإذا أثبت فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية نجاحه، ستقوم الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بتحديث دليل فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المُصنفة بالتصنيف/ إعادة التصنيف الذي حققه الفريق.

يعتبر تقرير التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ "مقيّدًا". تبعًا لذلك، فإن الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ ستتيح هذه التقارير لإدارة فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية وموجّه التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ التابع لها والمنظمة الراعية لها فحسب. وتخضع مسألة إذا ما كان سيتم مشاركة هذا التقرير مع أي طرف ثالث لتقدير فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المعني وحده. ومع ذلك، فإن الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ تشجع فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية على تبادل الدروس المستفادة خلال أحداث الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ مثل الاجتماعات الإقليمية واجتماعات قادة الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. ويمكن أن توفر هذه الممارسات الفضلى فرصة تعليمية قيمة لشبكة الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.

تتيح عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ فرصة فريدة للوصول إلى الخبراء الدوليين في مجال البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية. وقد يكون هؤلاء الخبراء قادرين على نقل التوجيهات والمشورة القيّمة إلى الفريق. يوفر تقرير التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ آلية لاستقبال اقتراحات وتوصيات فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ التي من شأنها مساعدة فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية في تحسين أدائه بشكل أكبر. ويتم ذلك من خلال قسم الملاحظات الاستشارية في تقرير التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.

١٠.١ القائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ ٢٠٢٠

سيتم تقسيم القائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ إلى فئتي التصنيف وإعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ وتخصيصها لفئة تصنيف الفرق (خفيف، ومتوسط، وكثيف).

القائمة المرجعية للتصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ	القائمة المرجعية لإعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ
خفيف	خفيف
متوسط	متوسط
كثيف	كثيف

يمكن تنزيل القوائم المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ من على www.insarag.org في الملاحظات التوجيهية.

١٠.١.١ الترميز اللوني

يعد الترميز اللوني أداة مهمة من أجل تصور وإدراك أفضل لنتائج تمرين التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ للفرق.

- يشير اللون الأخضر إلى أن الفريق يتجاوز الحد الأدنى من معايير الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ المتعلقة بعمليات البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية.
- يشير اللون الأصفر إلى أن الفريق قد استوفى الحد الأدنى من معايير الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ المتعلقة بعمليات البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية.
- تشير العناصر المرمزة باللون الأصفر إلى التدابير الموصى بها التي على أساسها يمكن للفريق أن يحسن عملياته وإجراءاته الإدارية والخاصة بالتدريبات والمعدات.

- يشير اللون الأحمر إلى أن الفريق لم يستوف الحد الأدنى من معايير الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ المتعلقة بعمليات البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية.
 - تشير العناصر المُرْمَزة باللون الأحمر إلى المكان الذي يجب أن يقوم فيه الفريق بتحسين عملياته وإجراءاته الإدارية والخاصة بالتدريبات والمعدات.
 - إن كان هذا هو التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، فلن يتم تصنيف الفريق وينطبق ما يلي:
 - إن كان هذا هو إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، فسيتم تعليق مستوى التصنيف الحالي للفريق وينطبق ما يلي:
 - يستمر دور ومسؤولية الموجه وجهة التنسيق المعنية بالعمليات الوطنية إذا تلقى الفريق عنصرًا باللون الأحمر أثناء التصنيف أو إعادة التصنيف.
 - يجب تقديم خطة الإجراءات التصحيحية التي تتضمن الإجراءات التي سيتم اتخاذها لتغيير اللون الأحمر إلى اللون الأصفر إلى الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ وقائد فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ للنظر فيها خلال ٣٠ يومًا من انتهاء عملية إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.
 - سيكون أمام الفريق ١٨٠ يومًا لتنفيذ خطة الإجراءات التصحيحية.
 - سيقدم الموجه وجهة التنسيق المعنية بالعمليات الوطنية تقريرًا إلى الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ وقائد فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ لتوثيق كيفية إجراء التحسينات.
 - إذا اتفق كل من الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ وقائد فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ على أن التحسينات المذكورة تفي حاليًا بالحد الأدنى من معايير الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ فيما يخص عمليات البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية، فسيتم اعتبار الفريق مُصنّفًا أو مُعاد تصنيفه.
 - إذا لم يقتنع كل من الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ وقائد فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ باستيفاء الحد الأدنى من معايير الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ فيما يخص عمليات البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية، فلن يتم تصنيف الفريق أو إعادة تصنيفه.

١٠.٢ إجراءات الطعن على عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ

تسعى الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ جاهدة إلى ضمان إجراء عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بموضوعية ودون تحيز. وإذا شعر فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية بتعرضه لمعاملة غير عادلة، فيمكنه الطعن أمام الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. وتجدر الإشارة إلى أن مثل هذا الوضع يمكن أن ينشأ في أي من المراحل الثلاث لعملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.

إذا كان لدى فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية توثيقات واستدلالات بتعرضه لمعاملة غير عادلة، فينبغي لجهة تنسيق السياسات للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ التواصل فورًا مع الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. إذا لم يتم تسوية الوضع على ذلك المستوى، فإن الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ ستحيل الأمر إلى الرئيس العالمي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ للبت في الأمر.

ستعمل الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ باعتبارها وسيطًا بين اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ وفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية وموجه التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ الخاص به و/أو جهات تنسيق الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ الخاصة به في حالة حدوث أي نزاع.

١١ متطلبات الإبلاغ عن استجابة فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المُصنَّف

١١,١ شهادة التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ

بعد الانتهاء من عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بنجاح، تُصدر شهادة لفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية في حدث مناسب تابع للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.

١١,٢ شارة التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ

بعد الانتهاء من عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بنجاح، توفر الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ لفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية نسخ إلكترونية من صور شارة/ ملصق التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. تطبيق الشروط التالية:

- تكون العبارات مكتوبة باللون الأسود على خلفية بيضاء وشعار الأمم المتحدة ومحيط الشارة باللون الأزرق الفاتح الخاص بالأمم المتحدة (Pantone (PMS 279)). يمكن للأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ أن تزود فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية ببيانات الاتصال الخاصة بمورده، إذا لزم الأمر.
- تُصحح الفرق بارتداء الشارة المخيطة على غلاف فيلكر بالكنف الأيسر. إذا كانت الشارة التابعة لإحدى المنظمات موجودة بالفعل في هذا الموضع، فيمكن وضع شارة التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ أعلى تلك الشارة أو أعلى الجيب الصدري الأيسر.
- يُسمح أيضًا بوضع ملصق/شارة على الخوذة يتوافق مع المبادئ التوجيهية لتصميم الشارة.
- لا يجوز تعديل تصميم الشارة بأي شكل.
- يجب أن يكون حجم الشارة ٧٥ مم x ٥٥ مم.

١١,٣ دليل فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المُصنَّف

يُطلب من فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المُصنَّف تقديم دليل مُحدَّث بالنموذج الخاص به إلى الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ عندما يخضع للتغيير، لا سيما بين جهات تنسيق الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. ستُحدَّث الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ الدليل وفقًا لذلك. يُرجى الرجوع إلى الملحق (د) ٢ ضمن علامات تبويب ملحق المبادئ التوجيهية، → المجلد الثاني، الدليل (ج) من الملاحظات التوجيهية على www.insaraq.org لمزيد من المعلومات.

١١,٤ لافتات مركز الاستقبال/ المغادرة وخلية تنسيق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية

سيتم إصدار لافتة رسمية للأمم المتحدة لفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية لمركز الاستقبال/ المغادرة وخلية تنسيق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية إذا كانت تلبى الحد الأدنى من المعايير السارية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.

يجب إجراء التخطيط الدقيق لخلية تنسيق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية. يجب أن تكون ظاهرة ومتاحة أمام جميع المستفيدين من خدماتها ويجب أن يكون لديها مساحة كافية لتلبية الاحتياجات الفورية والتوسع المتوقع لنطاق العملية.

يجب تحديد موقع خلية تنسيق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية بوضوح باستخدام علم خلية تنسيق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية التابع للأمم المتحدة.

١٢ التزامات فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المصنّفة

إذا تم تصنيف فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية على أنه فريق بمستوى كثيف، فيمكنه الاستجابة باعتباره فريقاً مُصنّفاً بمستوى متوسط أو خفيف إذا لزم الأمر. ومع ذلك، لا يمكن للفريق من المستوى المتوسط استخدام تصنيفه للاستجابة باعتباره فريقاً من فرق المستوى الكثيف.

إذا استجاب فريق بمستوى كثيف باعتباره فريقاً مُصنّفاً بمستوى متوسط أو خفيف (أو استجاب فريق مُصنّف بمستوى متوسط باعتباره فريقاً مُصنّفاً بمستوى خفيف)، فيلزم إعلان ذلك بوضوح في المركز الافتراضي لتنسيق العمليات في الموقع، وصحيفة وقائع فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية الخاصة به وفي أي مستندات أو نماذج أخرى ذات صلة.

بعد نجاح عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، وبغرض الحفاظ على معدل الانتشار لمدة خمس سنوات من التصنيف، من المتوقع من فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المُصنّفة الوفاء ببعض الالتزامات ومنها على سبيل المثال لا الحصر ما يلي:

- يلزم النشر في حدث دولي واحد على الأقل أو المشاركة بانتظام في تمارين محاكاة الزلازل الإقليمية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.
- من المتوقع أن تستجيب فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية بالتشكيل الذي تم تصنيفها فيه. فالاستثناء هو عندما يختار فريق مُصنّف بمستوى كثيف بناءً على طلب البلد المتضرر الاستجابة كفريق مُصنّف بمستوى متوسط أو مستوى خفيف (أو يستجيب الفريق المُصنّف بمستوى متوسط باعتباره فريقاً مُصنّفاً بمستوى خفيف). في حال استجابة فريق بقدرة أقل من تصنيفه، فسينطبق ما يلي:
 - تتحمل إدارة فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية مسؤولية الإعلان بوضوح عن قدرته على الاستجابة بالمركز الافتراضي لتنسيق العمليات في الموقع وتعديل صحيفة وقائع فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية وفقاً لذلك.
 - يلزم على فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية إزالة أو تغطية شارة التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ الخاص به لتجنب إحداث التباس في البلد المتضرر (ما لم يستجب فريق مُصنّف بمستوى كثيف بتشكيل فريق مُصنّف بمستوى متوسط). ينطبق هذا الشرط أيضاً عند نشر فريق من فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية على أساس أنه ليس من فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية، ما يعني أنه ينشر أقسام معينة من فريقه فحسب (على سبيل المثال، البحث، أو الأمور الطبية، أو الاتصالات).
 - ستطلب الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ تقريراً مكتوباً من جهة تنسيق السياسات/العمليات التشغيلية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ حول سبب عدم استجابة الفريق وفقاً لتصنيفه (ما لم يستجب فريق مُصنّف بمستوى كثيف بتشكيل فريق مُصنّف بمستوى متوسط). سيتم بعد ذلك تقديم هذا التقرير للمراجعة في الاجتماع القادم للفريق التوجيهي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.
- عند الاستجابة للكوارث الدولية، يلزم التأكد من أن فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية يطبق منهجية البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية.
- إجراء تمرين ميداني كامل سنوي لمحاكاة الاستجابة للبحث والإنقاذ في المناطق الحضرية.
- يلزم على فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية وجهات التنسيق الخاصة به وممثلي المنظمة الراعية أو أحدهما المشاركة بشكل فعال في الأنشطة السنوية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ:
 - اجتماع قادة فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية.
 - اجتماعات المجموعة الإقليمية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.
 - تمرين الاستجابة المحاكى للزلازل.
- دعم عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. يطلب الفريق التوجيهي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ أن تقوم فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية بما يلي:
 - توفير ما لا يقل عن ثلاثة إلى خمسة خبراء في مجال البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية لأداء دور اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.
 - مشاركة المعلومات بمحض إرادتها مع غيرها من فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية التي تعمل على تطوير قدرة الاستجابة.
 - ترتيب المساعدة الثنائية للفرق الأخرى التي تحتاج موجّهين.
 - مشاركة المعلومات بمحض إرادتها مع غيرها من فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية التي تنتمي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ وتستعد للتصنيف.
 - ترشيح أعضاء الفريق للخضوع لتدريب فريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم والتنسيق في حالات الكوارث ومركز تنسيق العمليات في الموقع وغير ذلك من التدريبات ذات الصلة.
 - يلزم على جهة تنسيق السياسات/العمليات التشغيلية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ إبلاغ الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ على الفور بأي تغييرات تحدث في فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية وإطار دعمه وقد تؤثر بشكل أساسي على قدرته على العمل بمستواه المُصنّف. واستناداً إلى استعراض التغييرات الهيكلية داخل فريق البحث

والإنفاذ في المناطق الحضرية، قد يقرر الفريق التوجيهي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنفاذ أنه لزامًا عليهم الخضوع لعملية إعادة التصنيف.

إذا لم يتمكن فريق البحث والإنفاذ في المناطق الحضرية من الارتقاء إلى مستوى هذه التوقعات، فإن الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنفاذ سوف تطلب من جهة تنسيق سياسات الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنفاذ تقديم وثائق مكتوبة لشرح أسباب عدم التقيد بالالتزامات. ويمكن إحالة المسألة إلى الفريق التوجيهي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنفاذ لاتخاذ قرار بشأنها قد يشمل رفع التصنيف عن الفريق حسب الظروف.

إن عدم التقيد بالتزامات فرق البحث والإنفاذ في المناطق الحضرية المُصنَّفة سيؤثر سلبيًا أيضًا على إعادة تصنيف فريق البحث والإنفاذ في المناطق الحضرية، ما يعني أنه قد لا يتم تحديد موعد لإجراء عملية إعادة تصنيف خارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنفاذ.

وأما تنمية القدرات، تُشجّع فرق البحث والإنفاذ في المناطق الحضرية المُصنَّفة بشدة على مساعدة فرق المنظمات غير الحكومية الوطنية الخاصة بها وفرق البلدان الأخرى لتطوير قدرات البحث والإنفاذ في المناطق الحضرية على المستوى الوطني وفقًا لمعايير الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنفاذ.

١٣ العمليات المشتركة للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنفاذ

إذا اختار فريقان من فرق البحث والإنفاذ في المناطق الحضرية إجراء تمرين مشترك للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنفاذ، فيجب عليهما تقديم طلب مكتوب إلى الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنفاذ للحصول على الموافقة. وفي حال الموافقة، يلزم على فرق البحث والإنفاذ في المناطق الحضرية إعداد وتقديم وثائق منفصلة، ومنها خطة التمرين والجدول الزمني للتمرين. ومن المهم جدًا أن يشرع فريق البحث والإنفاذ في المناطق الحضرية (وموجهه) في إجراء مناقشات مع قائد فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنفاذ والأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنفاذ في وقت مبكر.

يتطلب إجراء التمارين المشتركة تخطيطًا وتوثيقًا واضحين، ويشمل ذلك ما يلي:

- هل الموقع مناسب لاستضافة فريقَي البحث والإنفاذ في المناطق الحضرية؟
- كيف سيتم تزويد مركز الاستقبال/ المغادرة بالموظفين ومواصلة تشغيله؟
- كيف سيتم تزويد خلية تنسيق البحث والإنفاذ في المناطق الحضرية بالموظفين ومواصلة تشغيلها؟
- هل هناك عملية واحدة من عمليات مراقبة التمرين؟
- هل هناك مجموعة من الأطراف الفاعلة؟
- هل يوجد طاقم دعم كافٍ لمواصلة سير كلا التمرينين؟
- هل تعمل فرق البحث والإنفاذ في المناطق الحضرية لصالح المنظمة الراعية ذاتها؟

١٤ الخاتمة

التصنيف وإعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ - "ضمان المساعدة الدولية الفعالة والمهنية".

نجح العديد من فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية في اجتياز عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ منذ بدايتها في عام ٢٠٠٥، في حين أبدى كثيرون غيرهم اهتمامًا شديدًا أو يجهزون فرقهم للبحث والإنقاذ في المناطق الحضرية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي القادم للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. ومنذ ذلك الحين، يسرت هذه العملية بناء القدرات وضمنت الوفاء بالحد الأدنى من المعايير والقدرات المطابقة للاحتياجات والأولويات. ويتم التعرف على فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المُصنّفة جيدًا عن طريق شارة الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ وقد أثبتت مؤخرًا أنها تُشكل موردًا من الموارد المهنية التي تضفي قيمة للبلدان المتضررة من الزلزال في أعقاب الكوارث مباشرة.

وتظل حتى يومنا هذا عملية فريدة حقًا تنشئ معايير تشغيلية قابلة للتحقق ومثال إنساني على مدى قدرة الاستعراض المستقل للأقران على توفير قيمة كبيرة في التأهب للاستجابة وفي أوقات الاستجابة. ويتعلم كل من اختصاصيي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ وفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية الذي يخضع للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ من بعضهم البعض، وهذا التفاعل له قيمة عالية بالفعل، كما هو الحال في حالة الزلازل، حيث سيكونون نفس الأشخاص الذين يعملون معًا بشكل وثيق، وذلك للمساعدة في إنقاذ الأرواح.

ثمة دول تصبح فيها الاستجابة للكوارث أكثر تعقيدًا، وعليه فقد قدّم الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ نموذجًا جديرًا بالثناء لبقية المجتمع الإنساني يوضح الكيفية التي تستمر بها عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ في توفير نهج استراتيجي على المستوى العالمي لضمان توافر فرق مؤهلة ومحترفة بشكل جيد حول العالم في كل منطقة، وعلى وجه التحديد بالقرب من المناطق المعرضة للكوارث، وتأهبهم للاستجابة في أي لحظة والعمل وفقًا للمعايير المقبولة عالميًا.

ستتمكن البلدان المتضررة في الوقت الحالي من معرفة نوع المساعدة التي يمكن أن تتطلع إلى تلقيها وستتمكن فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المُصنّفة من الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ التي تعمل مع بعضها من معرفة القدرات التي يمكن أن يقدمها كلا منها والمتمثلة في استجابة مهنية تفي بالمعايير المحددة في المبادئ التوجيهية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، وفريق يتحدث لغة عالمية مشتركة في مجال البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية، وفريق يساهم في إحداث فرق حقيقي في مرحلة إنقاذ الأرواح في حالة وقوع كارثة.

يوضح المجلد الثاني من الدليل (ج) الخاص بالتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ ويستند إلى خبرات وتعليقات اختصاصيي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ ذوي الخبرة والموجهين وفرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المُصنّفة، ويهدف إلى أن يكون دليل إرشادي قيم لجميع فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية على نطاق عالمي لأنه يحدد بدقة المتطلبات والتوقعات من الحكومات وفرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية والمنظمات غير الحكومية وموجهي واختصاصيي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.

يعمل مجتمع الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ على إعداده وهو بمثابة دليل مرجعي لجميع فرق الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ التي تستعد للخضوع للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. ومن المتوخى أن يعمل فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية على تعزيز فرص نجاحه من خلال اعتماد المعلومات الواردة فيه وتطبيقها. كما يساهم دليل التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ في تحديد الحد الأدنى الساري من المعايير التشغيلية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.

يقر الفريق التوجيهي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بالالتزام الكبير، من الناحية المالية ومن حيث الوقت، المطلوب من العديد من مختلف أصحاب المصلحة لضمان نجاح محاولة تصنيف الفريق وإعادة التصنيف.

تتوفر أحدث المعلومات عن فعاليات وأنشطة التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ على المركز الافتراضي لتنسيق العمليات في الموقع أو الموقع الإلكتروني للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ www.insarag.org. إذا كانت هناك أي استفسارات أو تعليقات ناتجة عن دليل التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، فيتعين عليك التواصل مع الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ على insarag@un.org.

١٥ الملاحق

الملحق (أ): اختصاصات طاقم التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ

الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ وممثله		
المهام		
١,١	المهمة الرئيسية	<ul style="list-style-type: none"> • يُعترف بالأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ على أنها مُمثِّل لفرع دعم الاستجابة الخاص بفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية الذي يخضع لعملية التصنيف أو إعادة التصنيف، وموَّجه الفريق، وجهات تنسيق الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، وفريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، والفريق التوجيهي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. • تعتبر الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ كيانًا مستقلًا ولا تشكل جزءًا من فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ؛ بغية ضمان الموضوعية. تعتبر الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ مسؤولة عن تنسيق جميع الأنشطة ومنها تلك المتعلقة تهيئة وضع الفريق نحو التصنيف، وما يحدث أثناء التصنيف، وتحديد مسؤوليات الفريق بعد التصنيف، ومنها الإجراءات التصحيحية إذا لزم الأمر. • في حالة حدوث نزاع غير متوقع، فإن الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ سوف تتولى إجراءات التحكيم/ تسهيل المفاوضات لمحاولة حل النزاع. وفي حالة تعذر تسوية النزاع، فستجمع الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ جميع الحقائق والمعلومات ذات الصلة لإحالتها إلى عملية إعادة التقييم.
١,٢	المهام المُفصَّلة	<p>المرحلة ١:</p> <ul style="list-style-type: none"> • تتواصل جهة تنسيق سياسات فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية مع الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ لإبلاغها بالعزم على طلب إجراء عملية تصنيف/ إعادة تصنيف خارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. • ستجري الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ حوارًا مع البلد الذي يطلب إجراء عملية تصنيف خارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ من أجل إجراء تقييم فيما إذا كانت عملية التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ هي الطريقة الأكثر فاعلية للمضي قدمًا في التطوير. • توفر الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ قائمة بالموجهين المحتملين لفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية. استعراض حافظة الأدلة المُوجزة. • توصي الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ باتخاذ قرار "الاستمرار/عدم الاستمرار"، بناءً على نتيجة عملية الاستعراض. إذا كان القرار هو "الاستمرار"، فستحدد الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ موعدًا مؤقتًا. • إجراء اتصالات منتظمة مع موجه فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية بغرض رصد سير عملية التخطيط والإعداد للتأكد من أن الفريق يسير على الطريق الصحيح. • رصد الجدول الزمني المعتمد للفريق على نحو وثيق. <p>المرحلة ٢:</p> <ul style="list-style-type: none"> • تعيين قائد فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ قبل ١٢ شهرًا من الموعد المؤقت للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. • استلام حافظة الأدلة الشاملة من فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية قبل ١٢ شهرًا من الموعد المؤقت للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. • ضمان تسليم نسخة من حافظة الأدلة الشاملة إلى قائد فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. • ضمان تسليم بيانات الاتصال الخاصة بفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية وموجهه إلى قائد فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.

<ul style="list-style-type: none"> • يُمنح قائد فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ ٤٥ يوماً لاستعراض حافظة الأدلة وتقديم التعليقات إلى الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. يوصى قائد فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي باتخاذ قرار "الاستمرار/عدم الاستمرار"، بعد إجراء ذلك الاستعراض. • إذا أوصى قائد فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي باتخاذ قرار "الاستمرار"، يتم تحديد موعد نهائي. وإذا أوصى قائد فريق اختصاصي التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي باتخاذ قرار "عدم الاستمرار"، فإن الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ ستؤجل الموعد المؤقت للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي حسب العمل اللازم لضمان استعداد فريق التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي بشكل كافٍ. • إذا تم الاتفاق على السماح لفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية بالمضي قدماً، فسيتم تعيين الفريق الآخر لاختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي قبل ٩ أشهر من موعد التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي. • إجراء اتصالات منتظمة مع موجه فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية بغرض رصد سير عملية التخطيط والإعداد للتأكد من أن الفريق يسير على الطريق الصحيح. <p>المرحلة ٣:</p> <ul style="list-style-type: none"> • تنسيق المتطلبات الإدارية واللوجستية مع مُستضيف عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي. • التأكد من أن فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي على علم بجميع الترتيبات الإدارية واللوجستية. • ضمان إجراء عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي وفقاً لدليل التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي، المجلد الثاني، الدليل (ج). • ضمان إجراء عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي وفقاً للحد الأدنى من المعايير المحددة في المبادئ التوجيهية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. • أداء دور المُحكّم/المُيسّر بين اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي وفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية أو المنظمة الراعية إذا دعت الحاجة. • المساهمة نيابةً عن الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ حسب الحاجة. • التأكد من إكمال فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي التقرير النهائي المطلوب في غضون ١٤ يوماً من انتهاء عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي. • تزويد فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية الناجح بالشهادة والشارات المخصصة له في غضون ٣٠ يوماً من انتهاء عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي. • تيسير مناقشات مع فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي وفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية والبلد المضيف بشأن الخطوات التالية المناسبة، وذلك حال عدم نجاح الفريق في مهمته. • المشاركة في أداء أي واجبات يكلف بها مكتب الأمم المتحدة لتنسيق الشؤون الإنسانية. 		
المؤهل		
<ul style="list-style-type: none"> • تكون الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ مُمثلة من موظف بفرع دعم الاستجابة أو فرد مُصنّف به من رئيس فرع دعم الاستجابة للعمل نيابةً عن الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. • اكتساب معرفة شاملة وعميقة بمنظومة الأمم المتحدة، والفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، وفريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم والتنسيق في حالات الكوارث، وعمليات الانتشار الخاصة بالبحث والإنقاذ في المناطق الحضرية، والمساعدات الإنسانية بشكل عام. • الوقت المخصص للالتزام بأداء عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي. • الكفاءات بين الثقافات. • اللغة الإنجليزية: معرفة جيدة على مستوى التحدث والكتابة. 	المتطلبات (الأساسية)	٢,١
<ul style="list-style-type: none"> • لا ينطبق. 	المتطلبات (المرغوبة):	٢,٢

الأدوار والمسؤوليات		
٣,١	الكفاءات	<p>تمتلك الأمانة العامة سلطة القيام بما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> • إيقاف العملية قبل التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ و/ أو أثناء (السلامة، والأمن، والتعطل). • طرد مُصنّف من الفريق في حال سوء السلوك، ونقص الكفاءة وما إلى ذلك.
٣,٢	الالتزامات	<ul style="list-style-type: none"> • يجب أن تظل الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ محايدة وموضوعية. • تمثيل الفريق التوجيهي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ ومجتمع الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ لضمان الالتزام بالحد الأدنى من معايير الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ ومنهجيته.
الملاحظات		
		<ul style="list-style-type: none"> • لا ينطبق.
مُوجّه (الفريق يخضع للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ)		
المهام		
١,١	المهمة الرئيسية	<ul style="list-style-type: none"> • يتمثل الهدف في زيادة احتمالية نجاح فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية الذي يخضع للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. • يقع على عاتق موجه التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ مسؤولية تقديم توصية للأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بما إذا كان يتعين أن يستمر التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ كما هو مقرر أو إذا ما كان يجب تأجيله. • يتمثل دور "الموجه" في "توجيه" الفريق فيما يتعلق بإعداده للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.
١,٢	المهام المُفصّلة	<p>المرحلة ١ + ٢:</p> <ul style="list-style-type: none"> • قبول تولي دور الموجه. • إجراء تقييم مستقل وغير متحيز لحالة تأهب فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية، وتحليل ذلك مقابل متطلبات التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ وتحديد أي فجوات تتطلب إجراءً تصحيحياً. • وضع استراتيجية، بناءً على نتائج التقييم المذكور أعلاه، تُمكن فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية من سد أي فجوات تم تحديدها ضمن الجدول الزمني المطلوب بالاشتراك مع إدارة فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية. • العمل مع فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية حسب الاقتضاء لتنفيذ استراتيجية التأهب مع الالتزام بالجدول الزمني المتفق عليه. • تقديم التوجيه التقني بشأن إجراءات التشغيل الموحدة، والموارد، والاحتياجات من المعدات، والأساليب التشغيلية حسب الاقتضاء. • توفير رابط إلى الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ وضمان تحديثه باستمرار فيما يتعلق بتقدّم الفريق وحالته. • إذا بدا على الفريق ملامح عدم النجاح، فسيحمل موجه التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ مسؤولية إبلاغ إدارة فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية، ومنظّمته الراعية والأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ في أقرب وقت ممكن بحيث يمكن تحديد مسار العمل المناسب. • التواصل مع الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ وقائد فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ حسب الاقتضاء. • التواصل مع المنظمة الراعية لفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية حسب الاقتضاء. • التواصل باستمرار مع رئيس فريق مراقبة التمرين على التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. • تقديم التوجيه بشأن تجميع حافظة الأدلة الموجزة وحافظة الأدلة الشاملة.

<ul style="list-style-type: none"> • التأكد مع الأمانة العامة من الوثائق الإضافية (سجلات التدريب، وبرامج التدريب، وقواعد البيانات اللوجستية) المطلوب ترجمتها إلى اللغة الإنجليزية. تحديد إذا ما كان يمكن تقديم ملخصات للبرامج الشاملة باللغة الإنجليزية بدلاً من الوثيقة بأكملها. • مراجعة حافظتي الأدلة قبل تقديمهما إلى الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ للتأكد من الوفاء بجميع المتطلبات. العمل مع فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية في حال وجود أوجه قصور لمعالجة أي مشكلات يتم تحديدها. • تقديم التوجيه بشأن تصميم تمرين محاكاة التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ لضمان تطوره باستمرار على مدى فترة لا تقل عن ٣٦ ساعة وأن السيناريوهات ستمكن اختصاصيي التصنيف من مراعاة جميع المتطلبات التقنية للقائمة المرجعية الخاصة بالتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. • مناقشة عملية التحضير المسبق مع قائد فريق اختصاصيي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ وفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية. • الحضور أثناء عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. <p>المرحلة ٣:</p> <ul style="list-style-type: none"> • تقديم الدعم والتوضيحات للأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، وقائد فريق اختصاصيي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، وفريق مراقبة التمرين، وفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية حسب الاقتضاء. • حضور أي اجتماعات أو مناقشات قد تكون مطلوبة أثناء التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. • فهم أن دور الموجه قد يمتد إلى ما هو أكثر من الانتهاء من التمرين على التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ ليشمل المساعدة في الإجراءات التصحيحية المحددة. 		
المؤهل		
<ul style="list-style-type: none"> • المعرفة العميقة بالمبادئ التوجيهية الخاصة بالفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ ومنهجيته. • المحافظة على علاقة وثيقة بشبكة الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ من خلال المشاركة في الاجتماعات، والتمارين وغيرها من الأنشطة. • التأكد من أن صاحب العمل الخاص بك سيدعم الوقت المطلوب للإعداد للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. • الفهم الجيد لنظام فريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم والتنسيق في حالات الكوارث. • القدرة على التواصل الجيد مع التمتع بمهارات التفاوض. • مهارات تنظيمية قوية. • القدرة على إنشاء فريق وتدريبه. • الكفاءات بين الثقافات. • مهارات اللغة. • اللغة الإنجليزية: معرفة جيدة على مستوى التحدث والكتابة. • يُفضل معرفة لغات أخرى. • خبرة/ معرفة جيدة بمنهجيات التدريب. • الخبرة التشغيلية الدولية في البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية. • معرفة جميع جوانب فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية (الإدارة، والبحث، والإنقاذ، والخدمات الطبية واللوجستية)، بما في ذلك مرافق التدريب، والقاعدة الرئيسية، والسجل. • الحساسية السياسية. • معرفة جيدة بمبادئ المساعدة الإنسانية. • ضرورة الحصول على الدورة التدريبية لموجه وقائد فريق اختصاصيي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. 	المتطلبات (الأساسية)	٢,١

٢,٢	المتطلبات (المرغوبة):	<ul style="list-style-type: none"> • عضو بأحد فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المصنّفة.
الأدوار والمسؤوليات		
٣,١	الكفاءات/ الحقوق	<ul style="list-style-type: none"> • لا يوجد.
٣,٢	الالتزامات	<ul style="list-style-type: none"> • انظر المهمات (رقم ١).
الملاحظات		
		<ul style="list-style-type: none"> • يتولى فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية تعيين الموجه الذي يقوم بالتحضير للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بعد التشاور مع الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. • يمكن أن يتولى أيضاً فريق مصنّف أداء دور موجه التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بدلاً من أن يضطلع به فرد واحد. • يتحمل موجه التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ مسؤولية كبيرة عند تقديم الخدمات. لا ينبغي التقليل من أهمية الالتزام المطلوب، لأنه قد يكون التزاماً كبيراً، حسب درجة استعداد فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المعني.
قائد فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ		
المهام		
١,١	المهمة الرئيسية	<ul style="list-style-type: none"> • تهيئة الظروف الملائمة لنجاح التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ من خلال الاتصال والتنسيق في الوقت المناسب مع فريق التصنيف، وموجه التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ واختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. • ضمان نزاهة وإنصاف التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ للفريق الذي يخضع للعملية. • تقييم الإمكانيات والقدرات الإجمالية للمنظمة التي يجري تصنيفها لضمان الامتثال للحد الأدنى من المعايير على النحو المحدد في المبادئ التوجيهية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ والقائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. • قيادة أعضاء فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ قبل العملية، وفي أثنائها، وبعدها. • اتخاذ القرار القائم على توافق الآراء بشأن نتائج مراجعة النظراء وتبريره تبريراً موضوعياً.
١,٢	المهام المُفصّلة	<p>المرحلة ١: لا ينطبق</p> <p>المرحلة ٢:</p> <ul style="list-style-type: none"> • قبول الترشيح كقائد لفريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. • التواصل مع الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، ويشمل ذلك عرض المستندات بانتظام بشأن حالة تأهب فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية لإكمال التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بنجاح ووفقاً للمستوى المرغوب. • التواصل مع جهة تنسيق التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بالبلد المضيف. • التواصل مع موجه التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. • مراجعة حافظة الأدلة الموجزة إذا طلبت الأمانة العامة ذلك. • تقديم التوجيه لاختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ المختارين. • مراجعة حافظة الأدلة الشاملة في غضون ٤٥ يوماً من استلامها.

<ul style="list-style-type: none"> • التأكد من توزيع حافظة الأدلة الشاملة على فريق التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بمجرد أن تصبح جاهزة. • تنسيق مراجعة و/ أو مناقشة أي أمور تطرأ أثناء مراجعة حافظة الأدلة مع جهة تنسيق التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ في البلد المضيف وموَجَّه التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. • إبلاغ الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بموافقة اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ على المضي قدماً في التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ أو تأجيله. تنسيق وصول اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ إلى البلد المضيف للتأكد من وصول جميع الأعضاء في الوقت المناسب لبدء العملية. • مناقشة عملية التحضير المسبق مع قائد فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ وفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية. • الموافقة على برنامج التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ والجدول الزمني وخطة التمرين المحددة. • المرحلة ٣: • قيادة فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ في جميع الاجتماعات والأحداث الرسمية. • تقديم التوجيه والدعم لاختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ حسبما يقتضي الأمر. • التواصل وتنسيق الأنشطة مع الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، والموَجَّه وفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية الذي يخضع للتصنيف. • التأكد من إمام اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بمهامهم وبالقائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ المنطبقة. • إحاطة اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ قبل بدء التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. • أخذ جولة في موقع التمرين ومراجعة سيناريو تمرين المحاكاة للتأكد من أنه سيتمكن اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ من ملاحظة جميع الجوانب التي المطلوبة في القائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. • التأكد من التزام اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بالموضوعية وبالحد الأدنى من المعايير التي يطلبها الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. • التأكد من أن اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ لا يحاولون استخدام التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ كفرصة في الترويج لمنهجيات بلدهم الأصلي باعتبارها الوسيلة الوحيدة للعمل. • وضع جدول زمني للعمل للتأكد من تغطية كاملة للتمرين ومن أن اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ يراقبون جوانب التشغيل الرئيسية المسندة إليهم. • تنسيق وتيسير أي اجتماعات أو مناقشات قد تكون مطلوبة أثناء التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. • مقابلة مدير فريق تنسيق التمرين وموَجَّه التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بشكل منتظم للإحاطة بالوضع الراهن والإجابة على الأسئلة. • عقد جلسة استخلاص معلومات يومياً من اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. • تنسيق إكمال تقرير التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ والملاحظات الاستشارية. • تقديم التقرير المبدئي (القائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ والملاحظات الاستشارية) لفريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية الذي يخضع للتصنيف بعد تمرين التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ مباشرة وتسليم التقرير النهائي في غضون ١٤ يوماً للأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. 		
--	--	--

<ul style="list-style-type: none"> • البقاء في حالة تأهب للإجابة على الأسئلة المتعلقة بضمان الجودة والتي تطرأ أثناء عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. • فهم أنه يُمكن أن توجد حالات قد يتجاوز فيها دور قائد فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ ما هو أكثر من إكمال تمرين التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ ليشمل ضمان الامتثال للإجراءات التصحيحية المحددة. 		
المؤهل		
<ul style="list-style-type: none"> • المعرفة العميقة بالمبادئ التوجيهية الخاصة بالفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ ومنهجيته. • المحافظة على علاقة وثيقة بشبكة الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ من خلال المشاركة في الاجتماعات، والتمارين وغيرها من الأنشطة. • التأكد من أن الجهة الراعية تتفهم الالتزام بالوقت المطلوب لهذا المنصب وأنه يوجد دعم للنفقات المتعلقة بالتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. • امتلاك مهارات القيادة لبناء فريق وقيادته. • القدرة على التواصل الجيد مع المتمتع بمهارات التفاوض. • مهارات حل المشكلات. • مهارات تنظيمية. • الحساسية والكفاءات فيما يتعلق بالسياسة وبين الثقافات. • الفهم الجيد لنظام فريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم والتنسيق في حالات الكوارث. • مهارات اللغة: <ul style="list-style-type: none"> ○ اللغة الإنجليزية: مهارات تحدث وكتابة جيدة. ○ يُفضل معرفة لغات أخرى. • الجاهزية البدنية. • معرفة جميع جوانب فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية (الإدارة، والبحث، والإنقاذ، والخدمات الطبية واللوجستية). • ضرورة امتلاك خبرة في إدارة فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المصنّفة (المستوى المفضل: قائد فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية/ نائب قائد فريق بحث وإنقاذ في مناطق حضرية مصنّف). • خبرة تشغيلية دولية في البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية. • المشاركة في عمليتين على الأقل في السابق من عمليات تصنيف/ إعادة تصنيف خارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. • ضرورة الحصول على الدورة التدريبية لموجّه وقائد فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. 	المتطلبات (الأساسية)	٢,١
<ul style="list-style-type: none"> • عضو بأحد فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المصنّفة. • المعرفة الجيدة بنظام الأمم المتحدة والمساعدة الإنسانية بصفة عامة. • امتلاك خبرة تشغيلية دولية. • المهارات الأساسية في تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وتشغيل النظام العالمي لتحديد المواقع والراديو. 	المتطلبات (المرغوبة):	٢,٢
الأدوار والمسؤوليات		
<p>يتمتع قائد فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بسلطة القيام بما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> • إيقاف عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ مؤقتاً (السلامة، والأمن، والتعطل) حتى يتم تصحيحها. • طرد مُصنّف من الفريق في حال سوء السلوك، ونقص الكفاءة وما إلى ذلك. • تعديل التمرين بالتعاون مع فريق تنسيق التمرين وموجّه التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ لإكمال جميع بنود القائمة المرجعية. • التأكد من أن التمرين يعمل على تيسير عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. • التماس التوجيه من الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ في حال الخلاف/ سوء الفهم. 	الكفاءات/ الحقوق	٣,١

٣,٢	الالتزامات	<ul style="list-style-type: none"> • انظر المهمات (رقم ١).
الملاحظات		
		<ul style="list-style-type: none"> • تقوم الأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بتعيين قائد فريق لاختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.
اختصاصي تصنيف إدارة للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ		
المهام		
١,١	المهمة الرئيسية	<ul style="list-style-type: none"> • تقييم إمكانات وقدرات الإدارة للمنظمة التي يجري تصنيفها لضمان الامتثال للحد الأدنى من المعايير على النحو المحدد في المبادئ التوجيهية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ والقائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.
١,٢	المهام المفصلة	<p>قبل التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • الإلمام بالمبادئ التوجيهية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ الخاصة بالإدارة. • الإلمام بالمجلد الثاني الخاص بالمبادئ التوجيهية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، الدليل (ج)، التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ الخاص بالإدارة. • التحلي بالاستباقية في امتلاك معرفة شخصية بالمعدات، والأساليب، والإجراءات ذات الصلة بمجال خبرته. • المشاركة في التدريب على التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ (إن وجد). • مراجعة حافظة الأدلة وتقديم التعليقات ذات الصلة بالإدارة. • مراجعة تقرير التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، وتحديدًا الملاحظات الاستشارية. • توجيه الاستفسارات لقائد فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ للتوضيح. <p>أثناء التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • فهم معلمات التمرين وأهدافه المتعلقة بعمليات الإدارة قبل التمرين. • تفقد موقع التمرين والتحقق من الجدول الزمني للتأكد من أن التمرين يوفر الفرصة الكافية للفريق الذي يخضع للتصنيف لبيان الامتثال للقائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. • مراقبة جميع الأجزاء المكونة لعملية الإدارة والتحقق من هذه الأجزاء مقابل المتطلبات المدرجة في القائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. • التفاعل مع أعضاء الفريق الذي يخضع للتصنيف لتحديد الكفاءة والامتثال مقابل المتطلبات المدرجة في القائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. • الانفتاح على الأساليب والإجراءات التي لا تستخدمها، وتشمل الأسئلة التي يجب طرحها ما يلي: <ul style="list-style-type: none"> ○ هل تحقق المهمة بفاعلية في الوقت المناسب؟ ○ هل العمل مستمر وفق مبادئ السلامة؟ • مراجعة سلامة المشاركين باستمرار والاستعداد لمطالبة مراقبي التمرين بوقف العمليات مؤقتًا أو تقييدها حتى يتم تصحيح المشكلة. • توثيق جميع الملاحظات وإبلاغ قائد فريق التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بها. • المساهمة في تقديم التقرير المؤقت والمشاركة فيه. <p>بعد التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • المساهمة في التقرير النهائي.

المؤهل		
٢,١	المتطلبات (الأساسية)	<p>عام:</p> <ul style="list-style-type: none"> المحافظة على علاقة وثيقة بشبكة الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ من خلال المشاركة في الاجتماعات، والتمارين وغيرها من الأنشطة. الرعاية المقدمة من بلد مانح أو منظمة مانحة، مستعدة لدعم عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. إتاحة الوقت للتدريب للتصنيف. التوافر للنشر لمدة تتراوح من ٥ إلى ٦ أيام على الأقل. امتلاك الفهم الكافي للمبادئ التوجيهية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ ومنهجيته وتطبيقها. خبير متخصص في مجاله المحدد. اللغة الإنجليزية: معرفة جيدة على مستوى التحدث والكتابة. اللياقة البدنية: القدرة على العمل على مدار الساعة في ظروف غير مؤاتية (أي على كومة من الأنقاض أو في بيئة صعبة). الوعي بأخطار بيئة البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية ومخاطرها، والسلامة الشخصية، وإجراءات التخفيف المطلوبة. <p>خاص:</p> <ul style="list-style-type: none"> معرفة وفهم: <ul style="list-style-type: none"> مبادئ الإدارة بهيكل أحد فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المصنفة طوال العملية. عملية إدارة المعلومات بما في ذلك استخدام المركز الافتراضي لتنسيق العمليات في الموقع. الإبلاغ المستمر بمستجدات خطة عمل الفريق. امتلاك القدرة على التفاعل مع هياكل إدارة فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المصنفة، وخلية تنسيق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية، والوكالة المحلية لإدارة الطوارئ.
٢,٢	المتطلبات (المرغوبة):	<ul style="list-style-type: none"> عضو حالي أو سابق بأحد فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المصنفة. امتلاك خبرة تشغيلية دولية. المهارات الأساسية في تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وتشغيل النظام العالمي لتحديد المواقع والراديو. القدرة على العمل في مجموعة وإظهار مهارات قوية في التواصل مع الآخرين. على وجه التحديد: <ul style="list-style-type: none"> القدرة على التواصل. القدرة على التعاون. امتلاك مهارات التفاوض. القدرة على حل الخلافات. عدم التحيز. موضوعي ومحاذ. الوعي السياسي والثقافي.

الأدوار والمسؤوليات		
٣,١	الكفاءات	
٣,٢	الالتزامات	<ul style="list-style-type: none"> تقديم سيرة ذاتية شاملة ومحدثة للأمانة العامة.
الملاحظات		
اختصاصي تصنيف اللوجستيات في عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ		
المهام		
١,١	المهمة الرئيسية	<ul style="list-style-type: none"> تقييم الإمكانيات والقدرات اللوجستية للمنظمة التي يجري تصنيفها لضمان الامتثال للحد الأدنى من المعايير على النحو المحدد في المبادئ التوجيهية الخاصة بالفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ والقائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.
١,٢	المهام المفصلة	<p>قبل التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ:</p> <ul style="list-style-type: none"> الإلمام بالمجلد الثاني الخاص بالمبادئ التوجيهية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، الدليل (ج)، والتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ الخاص باللوجستيات. التحلي بالاستباقية في امتلاك معرفة شخصية بمعدات البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية وأساليبه، وإجراءاته، ذات الصلة بمجال خبرته. مراجعة حافظة الأدلة وتقديم التعليقات ذات الصلة باللوجستيات لقائد فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. مراجعة تقرير التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، وتحديدًا الملاحظات الاستشارية. توجيه الاستفسارات لقائد فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ للتوضيح. <p>أثناء التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ:</p> <ul style="list-style-type: none"> فهم معلمات التمرين وأهدافه المتعلقة بالعمليات اللوجستية قبل التمرين. تفقد موقع التمرين والتحقق من الجدول الزمني للتأكد من أن التمرين يوفر الفرصة الكافية للفريق الذي يخضع للتصنيف لبيان الامتثال للقائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. مراقبة جميع الأجزاء المكونة للعمليات اللوجستية والتحقق من هذه الأجزاء مقابل المتطلبات المدرجة في القائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. التفاعل مع أعضاء الفريق الذي يخضع للتصنيف لتحديد الكفاءة والامتثال مقابل المتطلبات المدرجة في القائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. الانفتاح على الأساليب والإجراءات التي لا تستخدمها، وتشمل الأسئلة التي يجب طرحها ما يلي: <ul style="list-style-type: none"> هل تحقق المهمة بفاعلية في الوقت المناسب؟ هل العمل مستمر وفق مبادئ السلامة؟ مراجعة سلامة المشاركين باستمرار والاستعداد لمطالبة مراقبي التمرين بوقف العمليات مؤقتًا أو تقييدها حتى يتم تصحيح المشكلة.

<ul style="list-style-type: none"> • توثيق جميع الملاحظات وإبلاغ قائد فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بها. • المساهمة في تقديم التقرير المؤقت والمشاركة فيه. <p>بعد التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • المساهمة في التقرير النهائي. 		
المؤهل		
<p>عام:</p> <ul style="list-style-type: none"> • امتلاك الفهم الكافي للمبادئ التوجيهية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ ومنهجيته وتطبيقها. • المحافظة على علاقة وثيقة بشبكة الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ من خلال المشاركة في الاجتماعات، والتمارين وغيرها من الأنشطة. • الرعاية المقدمة من بلد مائع أو منظمة مانحة، مستعدة لدعم عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. • إتاحة الوقت للتخضير للتصنيف. • التوافر للنشر لمدة تتراوح من ٥ إلى ٦ أيام على الأقل. • خبير متخصص في مجاله المحدد. • اللغة الإنجليزية: معرفة جيدة على مستوى التحدث والكتابة. • اللياقة البدنية: القدرة على العمل على مدار الساعة في ظروف غير مؤاتية (أي على كومة من الأنقاض أو في بيئة صعبة). • الوعي بأخطار بيئة البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية ومخاطرها، والسلامة الشخصية، وإجراءات التخفيف المطلوبة. 	المتطلبات (الأساسية)	٢,١
<p>خاص:</p> <ul style="list-style-type: none"> • مدير اللوجستيات ذو الخبرة أو فني اللوجستيات الذي يمكنه إظهار معرفة وفهم بما يلي: <ul style="list-style-type: none"> ○ وثائق اللوجستيات وقواعد البيانات ذات الصلة لإدارة المعدات، بما في ذلك: <ul style="list-style-type: none"> ▪ البيانات، وخطط التحميل والإعلان عن البضائع الخطرة. ▪ إجراءات الجمارك والهجرة. ▪ سياسة وإجراءات الاتحاد الدولي للنقل الجوي بشأن إعلان الشاحنين عن البضائع الخطرة. ○ التخزين/ الصيانة/ النقل قبل المغادرة. ○ جميع ترتيبات نقل فريق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية (الموظفون والمعدات) من القاعدة الرئيسية إلى منطقة العمليات والعكس. ○ جميع جوانب إدارة قاعدة العمليات ذات الصلة باللوجستيات. 		
<ul style="list-style-type: none"> • عضو حالي أو سابق بأحد فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المصنفة. • امتلاك خبرة تشغيلية دولية. • المهارات الأساسية في تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وتشغيل النظام العالمي لتحديد المواقع والراديو. • القدرة على العمل في مجموعة وإظهار مهارات قوية في التواصل مع الآخرين. على وجه التحديد: <ul style="list-style-type: none"> ○ القدرة على التواصل. ○ القدرة على التعاون. 	المتطلبات (المرغوبة):	٢,٢

		<ul style="list-style-type: none"> ○ امتلاك مهارات التفاوض. ○ القدرة على حل الخلافات. ○ عدم التحيز. ○ موضوعي ومحاي. ○ الوعي السياسي والثقافي.
الأدوار والمسؤوليات		
٣,١	الكفاءات	
٣,٢	الالتزامات	<ul style="list-style-type: none"> ● تقديم سيرة ذاتية شاملة ومحدثة للأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.
الملاحظات		
اختصاصي تصنيف البحث في عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ		
المهام		
١,١	المهمة الرئيسية	<ul style="list-style-type: none"> ● تقييم إمكانات وقدرات البحث للمنظمة التي يجري تصنيفها لضمان الامتثال للحد الأدنى من المعايير على النحو المحدد في المبادئ التوجيهية الخاصة بالفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ والقائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.
١,٢	المهام المفصلة	<p>قبل التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● الإلمام بالمجلد الثاني الخاص بالمبادئ التوجيهية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، الدليل (ج)، والتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ الخاص بالبحث. ● التحلي بالاستباقية في امتلاك معرفة شخصية بمعدات البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية وأساليبه، وإجراءاته، ذات الصلة بمجال خبرته. ● مراجعة حافظة الأدلة وتقديم التعليقات ذات الصلة بالبحث لقائد فريق التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. ● مراجعة تقرير التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، وتحديثًا للملاحظات الاستشارية. ● توجيه الاستفسارات لقائد فريق التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ للتوضيح. <p>أثناء التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● فهم معلمات التمرين وأهدافه المتعلقة بعمليات البحث قبل التمرين. ● تفقد موقع التمرين والتحقق من الجدول الزمني للتأكد من أن التمرين يوفر الفرصة الكافية للفريق الذي يخضع للتصنيف لبيان الامتثال للقائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. ● مراقبة جميع الأجزاء المكونة لعملية البحث والتحقق منها مقابل المتطلبات المدرجة في القائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. ● التفاعل مع أعضاء الفريق الذي يخضع للتصنيف لتحديد الكفاءة والامتثال مقابل المتطلبات المدرجة في القائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. ● الانفتاح على الأساليب والإجراءات التي لا تستخدمها، وتشمل الأسئلة التي يجب طرحها ما يلي:

<ul style="list-style-type: none"> ○ هل تحقق المهمة بفاعلية في الوقت المناسب؟ ○ هل العمل مستمر وفق مبادئ السلامة؟ • مراجعة سلامة المشاركين باستمرار والاستعداد لمطالبة مراقبي التمرين بوقف العمليات مؤقتاً أو تقييدها حتى يتم تصحيح المشكلة. • توثيق جميع الملاحظات وإبلاغ قائد فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بها. • المساهمة في تقديم التقرير المؤقت والمشاركة فيه. <p>بعد التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • المساهمة في التقرير النهائي. 		
المؤهل		
<p>عام:</p> <ul style="list-style-type: none"> • امتلاك الفهم الكافي للمبادئ التوجيهية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ ومنهجيته وتطبيقها. • المحافظة على علاقة وثيقة بشبكة الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ من خلال المشاركة في الاجتماعات، والتمارين وغيرها من الأنشطة. • الرعاية المقدمة من بلد مانح أو منظمة مانحة، مستعدة لدعم عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. • إتاحة الوقت للتخضير للتصنيف. • التوافر للنشر لمدة تتراوح من ٥ إلى ٦ أيام على الأقل. • خبير متخصص في مجاله المحدد. • اللغة الإنجليزية: معرفة جيدة على مستوى التحدث والكتابة. • اللياقة البدنية: القدرة على العمل على مدار الساعة في ظروف غير مؤاتية (أي على كومة من الأنقاض أو في بيئة صعبة). • الوعي بأخطار بيئة البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية ومخاطرها، والسلامة الشخصية، وإجراءات التخفيف المطلوبة. 	المتطلبات (الأساسية)	٢,١
<p>خاص:</p> <ul style="list-style-type: none"> • مدير بحث ذو خبرة أو فني قادر على إظهار: <ul style="list-style-type: none"> ○ فهم مفصل لعمليات البحث، والتكتيكات واعتبارات السلامة. ○ معرفة وفهم مجموعة متنوعة من معدات البحث والأساليب، والقدرة على استخدامها بأمان وصيانتها. ○ معرفة وفهم لعمليات البحث بواسطة الكلاب وجميع الموضوعات المرتبطة بالنقل والرفاهية. ○ معرفة وفهم بإدارة البحث، بما في ذلك أساليب تقييم مسرح الحدث، وإدارة رسم الخرائط/ النظام العالمي لتحديد المواقع، والمعلومات ذات الصلة بعمليات البحث. ○ فهم ومعرفة بنظام الوسم الخاص بالفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ وجميع وثائق البحث ذات الصلة. ○ الفهم الشامل لعمليات البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية، والتكتيكات واعتبارات السلامة. 		

٢,٢	المتطلبات (المرغوبة):	<ul style="list-style-type: none"> • عضو حال أو سابق بأحد فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المصنفة. • امتلاك خبرة تشغيلية دولية. • المهارات الأساسية في تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وتشغيل النظام العالمي لتحديد المواقع والراديو. • القدرة على العمل في مجموعة وإظهار مهارات قوية في التواصل مع الآخرين. على وجه التحديد: <ul style="list-style-type: none"> ○ القدرة على التواصل. ○ القدرة على التعاون. ○ امتلاك مهارات التفاوض. ○ القدرة على حل الخلافات. ○ عدم التحيز. ○ موضوعي ومحاي. ○ الوعي السياسي والثقافي.
الأدوار والمسؤوليات		
٣,١	الكفاءات	
٣,٢	الالتزامات	<ul style="list-style-type: none"> • تقديم سيرة ذاتية شاملة ومحدثة للأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.
الملاحظات		
اختصاصي تصنيف الإنقاذ في عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.		
المهام		
١,١	المهمة الرئيسية	<ul style="list-style-type: none"> • تقييم إمكانات وقدرات الإنقاذ للمنظمة التي يجري تصنيفها لضمان الامتثال للحد الأدنى من المعايير على النحو المحدد في المبادئ التوجيهية الخاصة بالفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ والقائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.

١,٢	المهام المُفصَّلة	<p>قبل التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • الإلمام بالمجلد الثاني الخاص بالمبادئ التوجيهية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، الدليل (ج)، التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ الخاص بالإنقاذ. • التحلي بالاستباقية في امتلاك معرفة شخصية بمعدات البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية وأساليبه، وإجراءاته، ذات الصلة بمجال خبرته. • مراجعة حافظة الأدلة وتقديم التعليقات ذات الصلة بالإنقاذ لقائد فريق التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. • مراجعة تقرير التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، وتحديدًا الملاحظات الاستشارية. • توجيه الاستفسارات لقائد فريق التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ للتوضيح. <p>أثناء التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • فهم معلمات التمرين وأهدافه المتعلقة بعمليات الإنقاذ قبل التمرين. • تفقد موقع التمرين والتحقق من الجدول الزمني للتأكد من أن التمرين يوفر الفرصة الكافية للفريق الذي يخضع للتصنيف لبيان الامتثال للقائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. • مراقبة جميع الأجزاء المكوّنة لعملية الإنقاذ والتحقق من هذه الأجزاء مقابل المتطلبات المدرجة في القائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. • التفاعل مع أعضاء الفريق الذي يخضع للتصنيف لتحديد الكفاءة والامتثال مقابل المتطلبات المدرجة في القائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. • الانفتاح على الأساليب والإجراءات التي لا تستخدمها، وتشمل الأسئلة التي يجب طرحها ما يلي: <ul style="list-style-type: none"> ○ هل تحقق المهمة بفاعلية في الوقت المناسب؟ ○ هل العمل مستمر وفق مبادئ السلامة؟ • مراجعة سلامة المشاركين باستمرار والاستعداد لمطالبة مراقبي التمرين بوقف العمليات مؤقتًا أو تقييدها حتى يتم تصحيح المشكلة. • توثيق جميع الملاحظات وإبلاغ قائد فريق التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بها. • المساهمة في تقديم التقرير المؤقت والمشاركة فيه. <p>بعد التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • المساهمة في التقرير النهائي.
المؤهل		
٢,١	المتطلبات (الأساسية)	<p>عام:</p> <ul style="list-style-type: none"> • المحافظة على علاقة وثيقة بشبكة الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ من خلال المشاركة في الاجتماعات، والتمارين وغيرها من الأنشطة. • الرعاية المقدمة من بلد مانح أو منظمة مانحة، مستعدة لدعم عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. • إتاحة الوقت للتحضير للتصنيف. • التوافر للنشر لمدة تتراوح من ٥ إلى ٦ أيام على الأقل. • امتلاك الفهم الكافي للمبادئ التوجيهية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ ومنهجيته وتطبيقها. • خبير متخصص في مجاله المحدد. • اللغة الإنجليزية: معرفة جيدة على مستوى التحدث والكتابة. • اللياقة البدنية: القدرة على العمل على مدار الساعة في ظروف غير مؤاتية (أي على كومة من الأنقاض أو في بيئة صعبة).

<ul style="list-style-type: none"> • الوعي بأخطار بيئة البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية ومخاطرها، والسلامة الشخصية، وإجراءات التخفيف المطلوبة. 		
<p>خاص:</p> <ul style="list-style-type: none"> • مدير إنقاذ أو تقني ذو خبرة يمتلك: <ul style="list-style-type: none"> ○ فهم مفصل لعمليات الإنقاذ، والتكتيكات واعتبارات السلامة. ○ معرفة بمجموعة متنوعة من أدوات الإنقاذ والأساليب وفهمها، والقدرة على استخدامها بأمان وصيانتها. ○ معرفة وفهم كيفية تفسير الأرضيات والحوائط والأعمدة والعوارض الخرسانية المسلحة وخرقها وإزالتها باستخدام أساليب مثيرة للركام وغير مثيرة للركام. ○ معرفته وفهم كيفية إنشاء أنظمة تدعيم ميكانيكي وبالأخشاب. ○ معرفة وفهم كيفية تثبيت مكونات المبنى باستخدام مجموعة متنوعة من الدعامات والأوتاد. ○ معرفة وفهم أساليب القطع على الساخن للتمكن من تقطيع أنواع مختلفة من المعادن، والفولاذ الهيكلي، وقضيب التسليح. ○ معرفة بعمليات الأماكن المحصورة وفهمها. ○ معرفة وفهم كيفية رفع الحمولات الثقيلة وتجهيزها وتحريكها باستخدام الأساليب اليدوية والميكانيكية. ○ معرفة بعمليات الإنقاذ التقنية بالحبال وفهمها. ○ فهم جميع وظائف الفريق من حيث صلتها بالإنقاذ. 		
<ul style="list-style-type: none"> • عضو حال أو سابق بأحد فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المصنفة. • امتلاك خبرة تشغيلية دولية. • المهارات الأساسية في تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وتشغيل النظام العالمي لتحديد المواقع والراديو. • القدرة على العمل في مجموعة وإظهار مهارات قوية في التواصل مع الآخرين. على وجه التحديد: <ul style="list-style-type: none"> ○ القدرة على التواصل. ○ القدرة على التعاون. ○ امتلاك مهارات التفاوض. ○ القدرة على حل الخلافات. ○ عدم التحيز. ○ موضوعي ومحادي. ○ الوعي السياسي والثقافي. 	المتطلبات (المرغوبة):	٢, ٢
الأدوار والمسؤوليات		
	الكفاءات	٣, ١
<ul style="list-style-type: none"> • تقديم سيرة ذاتية شاملة ومحدثة للأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. 	الالتزامات	٣, ٢

الملاحظات		
الاختصاصي الطبي للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ		
المهام		
١,١	المهمة الرئيسية	<ul style="list-style-type: none"> تقييم إمكانات المنظمة وقدراتها الطبية، والتي يجري تصنيفها لضمان الامتثال لما هو منصوص عليه في المبادئ التوجيهية الخاصة بالفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ والقائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ.
١,٢	المهام المفصلة	<p>قبل التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ:</p> <ul style="list-style-type: none"> الإلمام بالمجلد الثاني الخاص بالمبادئ التوجيهية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، الدليل (ج)، التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ الخاص بالشؤون الطبية. التحلي بالاستباقية في امتلاك معرفة شخصية بمعدات البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية وأساليبه، وإجراءاته، ذات الصلة بمجال خبرته. مراجعة حافظة الأدلة وتقديم التعليقات ذات الصلة بالشؤون الطبية لقائد فريق التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. مراجعة تقرير التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، وتحديثاً للملاحظات الاستشارية. توجيه الاستفسارات لقائد فريق التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ للتوضيح. <p>أثناء التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ:</p> <ul style="list-style-type: none"> فهم معلمات التمرين وأهدافه المتعلقة بالعمليات الطبية قبل التمرين. تفقد موقع التمرين والتحقق من الجدول الزمني للتأكد من أن التمرين يوفر الفرصة الكافية للفريق الذي يخضع للتصنيف لبيان الامتثال للقائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. مراقبة جميع الأجزاء المكونة لعملية الشؤون الطبية والتحقق من هذه الأجزاء مقابل المتطلبات المدرجة في القائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. التفاعل مع أعضاء الفريق الذي يخضع للتصنيف لتحديد الكفاءة والامتثال مقابل المتطلبات المدرجة في القائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. الانفتاح على الأساليب والإجراءات التي لا تستخدمها، وتشمل الأسئلة التي يجب طرحها ما يلي: <ul style="list-style-type: none"> هل تحقق المهمة بفاعلية في الوقت المناسب؟ هل العمل مستمر وفق مبادئ السلامة؟ مراجعة سلامة المشاركين باستمرار والاستعداد لمطالبة مراقبي التمرين بوقف العمليات مؤقتاً أو تقييدها حتى يتم تصحيح المشكلة. توثيق جميع الملاحظات وإبلاغ قائد فريق اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بها. المساهمة في تقديم التقرير المؤقت والمشاركة فيه. <p>بعد التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ:</p> <ul style="list-style-type: none"> المساهمة في التقرير النهائي.

المؤهل		
٢,١	المتطلبات (الأساسية)	عام:
		<ul style="list-style-type: none"> • امتلاك الفهم الكافي للمبادئ التوجيهية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ ومنهجيته وتطبيقها. • المحافظة على علاقة وثيقة بشبكة الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ من خلال المشاركة في الاجتماعات، والتمارين وغيرها من الأنشطة. • الرعاية المقدمة من بلد مانح أو منظمة مانحة، مستعدة لدعم عملية التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. • إتاحة الوقت للتخصيص للتصنيف. • التوافر للنشر لمدة تتراوح من ٥ إلى ٦ أيام على الأقل. • خبير متخصص في مجاله المحدد. • اللغة الإنجليزية: معرفة جيدة على مستوى التحدث والكتابة. • اللياقة البدنية: القدرة على العمل على مدار الساعة في ظروف غير مؤاتية (أي على كومة من الأنقاض أو في بيئة صعبة). • الوعي بأخطار بيئة البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية ومخاطرها، والسلامة الشخصية، وإجراءات التخفيف المطلوبة.
		خاص:
		<ul style="list-style-type: none"> • أن يكون مرخصاً أو مسجلاً لدى سلطة مناسبة في الوقت الحالي للممارسة السريرية. • امتلاك خبرة خمس سنوات على الأقل في العمل بقسم الطوارئ أو بيئة الرعاية قبل الدخول إلى المستشفى. • الحصول على تدريب للتمكن من العمل في الهياكل المنهارة أو حولها.
٢,٢	المتطلبات (المرغوبة):	<ul style="list-style-type: none"> • عضو حالي أو سابق بأحد فرق البحث والإنقاذ في المناطق الحضرية المصنفة. • امتلاك خبرة تشغيلية دولية. • المهارات الأساسية في تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وتشغيل النظام العالمي لتحديد المواقع والراديو. • القدرة على العمل في مجموعة وإظهار مهارات قوية في التواصل مع الآخرين. على وجه التحديد: <ul style="list-style-type: none"> ○ القدرة على التواصل. ○ القدرة على التعاون. ○ امتلاك مهارات التفاوض. ○ القدرة على حل الخلافات. ○ عدم التحيز. ○ موضوعي ومحيد. ○ الوعي السياسي والثقافي.
الأدوار والمسؤوليات		
٣,١	الكفاءات	<ul style="list-style-type: none"> • التخطيط للإخلاء الطبي والإعادة إلى الوطن وإجراءتهما في حالات الطوارئ. • عملية الفحص الطبي قبل النشر. • الرعاية الطبية الطارئة في الهياكل المنهارة ومنها الأماكن المحصورة من وقت الوصول وفي أثناء عملية الانتشال وحتى وقت التسليم. • جوانب الإنقاذ الطبي ومنها تثبيت المريض وانتشاله بالتنسيق مع تقنيي الإنقاذ

<ul style="list-style-type: none"> • الرعاية الأولية. • المراقبة الصحية للأفراد وقاعدة العمليات. • الرعاية البيطرية الطارئة بالتعاون مع مدربي كلاب البحث. • طرق مراقبة الصحة النفسية لأعضاء الفريق. • إجراءات وعمليات التعامل مع الإصابات الخطرة أو الوفيات بين الأعضاء. 		
<ul style="list-style-type: none"> • تقديم سيرة ذاتية شاملة ومحدثة للأمانة العامة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ 	الالتزامات	٣, ٢
الملاحظات		

[illegible]

الملحق (ج): جدول التغييرات التي طرأت على المبادئ التوجيهية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ ٢٠٢٠-٢٠١٥

موضوع/ مجال مُعَتَّل	
<p>القائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ</p> <ul style="list-style-type: none"> نقل جميع القوائم المرجعية للملاحظات التوجيهية على www.insaraq.org. 	١
<p>التغييرات الرئيسية في المحتوى</p> <ul style="list-style-type: none"> تم إرفاق إشارة للجدول (أ) لجدول أعداد الهيكل الوظيفي المقترح للفرق ذات المستوى الخفيف، والمتوسط، والكثيف. التغييرات في الاختصاصات. تم إرفاق الاختصاصات/ الموصفات الشخصية في تحديد المُصنِّفين. تم إرفاق مصفوفة تُظهر الفرق بين متطلبات تصنيف الفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ وإعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، وتتناول على وجه التحديد الفروق في حافظة الأدلة المُوجزة. إزالة القسم المكرر في الجدول الزمني. تم تحديث مخطط غانت الذي يوضح الجدول الزمني للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ. تم إرفاق القسم ١٠.١ بالقائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ لعام ٢٠٢٠ والتميز بالألوان. إعادة عملية التحضير المسبق ودور الموجهين. 	٢
<p>الرسوم البيانية والجدول</p> <ul style="list-style-type: none"> تحديث الجداول للتأكد من اتساق القدرات التقنية. تم تحديث الشكل ٢ لطاقت التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ واختصاصيه. 	٣
<p>الملحق</p> <ul style="list-style-type: none"> إدراج "جدول التغييرات التي طرأت على المبادئ التوجيهية للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ من ٢٠١٥ إلى ٢٠٢٠" باعتبارها الملحق (ج) لتسجيل التحديثات التي أجريت من المبادئ التوجيهية لعام ٢٠١٥. من المبادئ التوجيهية لعام ٢٠١٥ <ul style="list-style-type: none"> الملحق (أ): تم نقل القائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ إلى علامات التبويب القوائم المرجعية → التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ → إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ الخاصة بالملاحظات التوجيهية على www.insaraq.org. تم نقل الملحق (ب): دليل الفرق الدولية للبحث والإنقاذ في المناطق الحضرية" إلى علامات التبويب ملحق المبادئ التوجيهية → الملحق الثاني، الملحق (ج) الخاصة بالملاحظات التوجيهية على www.insaraq.org. تم نقل الملحق (ج): الاختصاصات/ الموصفات الشخصية" للملحق (أ). تم نقل الملحق (د): نموذج طلب التقديم على وظيفة اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ" إلى علامات التبويب ملحق المبادئ التوجيهية → الملحق الثاني، الدليل (ج) على www.insaraq.org. تم نقل الملحق (هـ): نموذج طلب التقديم على وظيفة موجه التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ" إلى علامات التبويب ملحق المبادئ التوجيهية → الملحق الثاني، الملحق (ج) الخاصة بالملاحظات التوجيهية على www.insaraq.org. تم نقل الملحق (و): الجدول الزمني للإعداد والخطط للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ" إلى الملحق (ب). تم نقل الملحق (ز): المرحلة الأولى لطلب التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ" إلى علامات التبويب ملحق المبادئ التوجيهية → الملحق الثاني، الدليل (ج) الخاصة بالملاحظات التوجيهية على www.insaraq.org. تم نقل الملحق (ح): تقرير تقييم موجه التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ" إلى علامات التبويب ملحق المبادئ التوجيهية → الملحق الثاني، الدليل (ج) الخاصة بالملاحظات التوجيهية على www.insaraq.org. تم نقل الملحق (ط): المرحلة الثانية لطلب التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ" إلى علامات التبويب ملحق المبادئ التوجيهية → الملحق الثاني، الدليل (ج) الخاصة بالملاحظات التوجيهية على www.insaraq.org. نقل الملحق (ي): نموذج تقرير التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ" إلى علامات التبويب ملحق المبادئ التوجيهية → الملحق الثاني، الدليل (ج) الخاصة بالملاحظات التوجيهية على www.insaraq.org. تم نقل الملحق (ك): القائمة المرجعية للتقييم الذاتي لإعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ المسبق" إلى علامات التبويب ملحق المبادئ التوجيهية → الملحق الثاني، الدليل (ج) الخاصة بالملاحظات التوجيهية على www.insaraq.org. 	٤

الملحق (د): الملاحق المتوفرة على <http://www.insarag.org>

الملحق (د) ١: القائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ*

تم وضع **"القائمة المرجعية للتصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ في القسم الفرعي القوائم المرجعية → التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ أو إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ بالملاحظات التوجيهية على www.insarag.org**

الملحق (د) ٢: دليل الفرق الدولية للبحث والإنقاذ في المناطق الحضرية*

تم وضع **"دليل الفرق الدولية للبحث والإنقاذ في المناطق الحضرية" في القسم الفرعي ملحق المبادئ التوجيهية → الجدول الثاني، الدليل (ج) للملاحظات التوجيهية على www.insarag.org**

الملحق (د) ٣: نموذج طلب التقديم على وظيفة اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ*

تم وضع **"نموذج طلب التقديم على وظيفة اختصاصي التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ" في القسم الفرعي ملحق المبادئ التوجيهية → المجلد الثاني، الدليل (ج) بالملاحظات التوجيهية على www.insarag.org**

الملحق (د) ٤: نموذج طلب التقديم على وظيفة موجه التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ*

تم وضع **"نموذج طلب التقديم على وظيفة موجه التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ" في القسم الفرعي ملحق المبادئ التوجيهية → المجلد الثاني، الدليل (ج) بالملاحظات التوجيهية على www.insarag.org**

الملحق (د) ٥: المرحلة الأولى من طلب التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ*

تم وضع **"المرحلة الأولى من طلب التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ" في القسم الفرعي ملحق المبادئ التوجيهية → المجلد الثاني، الدليل (ج) بالملاحظات التوجيهية على www.insarag.org**

الملحق (د) ٦: تقرير تقييم موجه التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ*

تم وضع **"تقرير تقييم موجه التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ" في القسم الفرعي ملحق المبادئ التوجيهية → المجلد الثاني، الدليل (ج) بالملاحظات التوجيهية على www.insarag.org**

الملحق (د) ٧: المرحلة الثانية من طلب التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ*

تم وضع **"المرحلة الثانية من طلب التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ" في القسم الفرعي ملحق المبادئ التوجيهية → المجلد الثاني، الدليل (ج) بالملاحظات التوجيهية على www.insarag.org**

الملحق (د) ٨: نموذج تقرير التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ*

تم وضع **"نموذج تقرير التصنيف/ إعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ" في القسم الفرعي ملحق المبادئ التوجيهية → المجلد الثاني، الدليل (ج) بالملاحظات التوجيهية على www.insarag.org**

الملحق (د) ٩: القائمة المرجعية للتقييم الذاتي السابق لإعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ*

تم وضع **"القائمة المرجعية للتقييم الذاتي لإعادة التصنيف الخارجي للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ المسبق" في القسم الفرعي ملحق المبادئ التوجيهية → المجلد الثاني، الدليل (ج) بالملاحظات التوجيهية على www.insarag.org**

